朝鮮日報
第二夕刊
十六日(月)
本紙朝夕刊十二面
株式會社 朝鮮日報社

大戰? 和平? 今週中判明

伊蘇의參戰躊躇로 獨、新和平案을提議?

【倫敦十五日同盟特電】英國췌임벌린首相이 十二日 下院演說에서 히틀러總統의 波蘭征服을 旣成事實로하는 和平提案을 斷乎拒否함에이르러 英國은 大戰七週를 마지하엿다 이리하여 歐洲戰局은 새로운 局面으로轉入할려는바 이제 히틀러 總統이 다음에取할 措置가

一、西部戰線에서 本格的 攻勢에나오는同時에 그空軍의勢를 動員하여 英國의 港灣船舶等에 對하여大規模의 空襲을敢行하든지

一、或은 어데까지和平交涉을斷念치안코守勢를 지키는一方聯合國側으로하여금 和平交涉에 應케하기爲하여 새로工作을開始하든지 方向을 取할것이라하여一般의關心이 集中되고잇다 이問題에對한 回答은 늣어도今週中에는 判明될것인바 獨逸이아직攻勢를 開始치안코 東亞國首腦部가 頻頻히會議를 거듭하고잇는點으로보아 獨逸은아직背水의陣을치기를躊躇하고 更히第二의打開案을講究하자안흘까하는觀測이有力하다 어떤方面에서어든情報에依하면 獨逸軍參謀本部는 更히一層의大戰準備를 整備할必要가잇는理由에서 卽時攻擊開始에反對하여 히틀러總統에 對하여 此際大戰準備가 完了하기까지는 新行動開始를 待하도록 要請하고잇다고한다 一方히틀러總統自身도 聯合國의 態度가意外로强硬함에 加하여 伊蘇兩國이 獨逸側에 加擔하여 參戰하기를 躊躇하고잇는것이 分明하므로戰爭이 今後繼續될境遇 果然成功할것인가에 對하여 疑問을품기 始作하엿다고한다

히總統이 다시新和平에 努力을 하리라고하는 觀測이 益益有力하되고잇다 선데이 크로니클紙外交記者의 報道에依하면히틀러總統은 今後新和平提議 할境遇에는 그提案은 前回의것보다 一層具體的且 詳細한것이될것으로 그內容으로 左의諸點을 列擧하고잇다

一、國際保障下에 新波蘭國의建設

一、歐洲現國境의維持

一、獨領舊植民地의 返還乃至右가不可能할境遇는 植民地內의 特別利權을 獨逸에附與함

一、通商政策의修正

一、보헤미아、모라뷔아(保護國)에廣範한自治權을 許與 但依然獨逸의保護國으로함

一、少數民族의全般的交換

一、獨英佛伊四國間의 長期不侵略條約締結

一、伊太利의 領土要求에 對하여 어느程度의 滿足을줄것

히틀러總統의 新和平提案의 內容이 右와如한것이라고하면 從來의和平案에 比하여 一步를前進聯合國側 要求에 若干의讓步를 表示한것이나 아직英佛兩國에게는 受諾不可能으로 보이며 一方伊太利態度에 關하여 十四日倫敦에到着한 新駐英大使 바스차니니氏는 伊太利當局의 否定에도不拘하고 左의二點으로된 和平提案을 携行하고왓다고한다

一、波蘭은 一新小國으로 更生하는것으로하고 이에英佛獨伊蘇五國이 保障을할것

一、다시其他問題解決을爲하여主要中立國家의會議를 召集할것

그리고 右和平提案이 拒否될境遇에는 伊太利가다시 蘇聯과 土耳其에對하여 獨逸側에加擔參戰할과가튼 意思는毛頭업다는것을保障하엿다고傳한다

芬蘭代表一旦歸國

【헬싱키十四日發同盟】芬蘭政府는 十四日파시키비特使以下蘇芬會談의 芬蘭代表一行은 十四日夜 莫斯科를 出發、一旦歸國하기로되엿다고 發表하엿다 그러나代表의 歸國은 반드시 蘇芬會談의 決裂을 意味하는것은아니라고 說明하고잇다

"儒道의趣旨闡明 往古의道義를活用" 儒林大會席上南總督告辭

十六日午前九時부터 府內府民館中講堂에서 열린朝鮮儒林大會에서의 南總督의告辭와 尹經學院大提學의 訓示는다음과갓다

秋氣淸爽、人心이自然히 肅然함을 感하는이때 經學院에서는 滿堂士林을 召致하여 鄕校의諸般을 敎授하고 本日又茲에全鮮의儒林代表를 會集하여 大會를開하고 斯道에關하여 大提唱의抱負를披瀝하여 社會의敎化에資하고저함은 朝鮮未曾有의 擧大한企圖이오 亦時局下에 甚히가 誠히重大한바잇슴을 信而不疑하노라

惟컨대 儒道는 東洋精神文化의精華이오 亦千古不滅의 東洋道德의淵源이라 朝鮮은 自古로그學統을傳하여 連綿히 今日에及하여 彝倫의扶持 風敎의振作이 皆此에俟하지아니한바업고 大會百萬의儒林 全鮮數百의鄕校를 中心으로하여 絃誦之聲이 不絶하도다 彼一時儒生等이 無爲徒食 本을忘하고 末에趨하여空論橫議 朋黨比周하여 人人이相爭케 여기지아니하엿슴과 如함은 但只그弊에不過할따름이라 儒道의本旨는 卽 孔孟之道 是國內三家儒道의本來 ... 往古의道義를 活用하여 益益比의振興을圖謀하는 所以이며 이에 儒林이 克히 我國體의 眞義를 深刻하고 自覺을溥厚히하야 斯道의眞精神에依하여 時局下에 益益 誠心의 振作에 邁進하며 儒道의 赤誠을效하면 誠히儒道의 本義를 闡揚하고 大會所期의 目的에 適合한것이라 確信하는바이니 本會는 이에依하여 今日儒林大會의 成果에 期待하는同時에 協心戮力、世道人心을 匡救하여 一은써 將士의 勞苦에對하고 他는써 銃後國民精神의 總動員에 資하는바이기를 切望不已하노라

昭和十四年十月十六日

朝鮮總督 南 次郎

軍事同盟을拒否? 芬特使本國政府와協議

【莫斯科十五日發同盟】바시키비芬蘭特使는 蘇芬第二次會談後十四日夜 헬싱키에 歸還하엿는데 이는 蘇聯의要求에對한 芬蘭政府의 新訓令을 밧기爲함으로서 늣어도 五日以內에 莫斯科로歸還할것이라고 當地에서는 期待하고잇다 이에關하여 消息通側에서는 芬蘭政府는 蘇聯에對하여 어떤島嶼를 海軍基地로서讓渡할지나 蘇芬軍事同盟調印 又는 蘇聯이要求하는 올란드島割讓에는 反對하리라고보고잇다

藤田部隊長戰傷 山西長子戰鬪서

○○部隊의 藤田部隊長은 지난八日午後五時에 山西省長子縣長子戰鬪에서 오른편다리의 負傷을입엇다는 公電이 十六日原隊에 들어왓다

蘇土關係險惡化

蘇、土耳其國境에大軍集結

【이스탄불十五日發同盟】土耳其官邊의漏洩한바에依하면 十五日午後蘇聯政府는 莫斯科에서의사라조글루外相과의 會談이 드디어難關에逢着하엿스므로急遽大軍을 코카서스方面의土耳其와의이란·國境에 集結하엿다는 報道를接하고 土耳其政府는 萬一을念慮하여 對抗的措置를 講究하는中이라한다 이와同時에 艦隊도 同夜 다다넬스海峽 차낙칼레港에投錨하여 同海峽을 警備하고同海峽의 이스미르港에서는 猛烈한 防空演習을開始하엿다

伯林上空의怪飛行機는獨機

【伯林十五日發同盟】獨軍當局은 十四日夜 所屬不明의 怪飛行機가 突然伯林上空에 飛來한旨를 發表하엿는바 右는其後 調査한結果 獨機로判明 十五日PNB通信社를通하여 다음과가치 發表하엿다 十四日夜 一獨機는 方向을그르처 伯林上空에 飛行禁止區域에 侵入하엿다 때마침 濃霧와 密雲으로하여 同機가獨機인것을모르고 地上의對空部隊는 이에高射砲의 一齊射擊을 퍼부어 飛行機는 墜落되엇던바 搭乘飛行士는 落下傘으로 無事着陸하엿다

蘇軍、에國에進駐

【탈린十四日發同盟】蘇聯政府는 過般締結된 에스토니아와의 相互援助條約에 立脚하여 마침내 十八日 駐屯軍을 에스토니아에 進駐시키기로 되엇는데 에스토니아政府는 萬一의危險을 念慮하여 蘇聯軍의 進駐當日은 一般의交通을 中止시키는 同時에 警官隊를 動員시켜 治安維持에 힘쓸터이다 一方탈린港을 公式訪問中의 蘇聯艦隊는 十四日탈린港을拔錨 本國에歸還하엿다

佛商船二隻擊沈

獨潛水艦活躍益熾烈

【巴里十五日發同盟】獨逸潛水艦의活躍은 益益猛烈하여 十四日에도 佛國汽船 브르타뉴號(一〇、一〇八噸)와 루이잔號(六、九〇三噸)의兩船도大西洋에서 獨逸潛水艦의擊沈을 當하엿다 乘組員及乘客約四百名은 附近巡航中의 英國軍艦에게救出되어 十五日英國某港에 無事上陸한바 十五名은 行方不明이되어잇다

加奈陀軍需工業地帶建設

【紐育十四日發同盟特派員發】確聞한바에依하면 英國은 三十億弗의 巨額을 投하여 近間加奈陀에一大軍需工業地帶를 建設하여 英國本國에서의 獨逸空襲의 危險을避하는同時에 本國으로부터 物資入手의 便을 어더 長期戰에 對備하려하고잇다 이미加奈陀滯在中의 英國軍需委員도 米國의제네랄모다스社 킨소리데이텟트에야크라스트 其他多數의 會社間에協議가 進行되고잇는 模樣으로 또加奈陀에서도 工業地帶의選定動力資源의調整等 着着準備를 進行하고잇스며 이런軍需工業地帶를建設의結果 獨逸潛水艦이米國近海에 出沒할것이 豫期되어 財界에서는 米國의 中立問題는一段 그重要性을 加하게될것이라고 觀測하여 그推移는注目된다

獨軍의土空襲은 軍事施設에集中

寺內大將談

【紐育十五日發同盟】歸國途上에잇는 寺內大將은 十五日朝伊太利汽船렉스號로 紐育에 到着하엿는데 左와如히感想을말하엿다

戰爭의 將來는神만이 알것이다 되도록 길게하고 십지안흔것은 各國民이 마찬가지다 그러나 食糧其他로 困難한것은 반드시獨逸側뿐이 아닐것이다 英國側도 輸送困難增大其他에 困難을 느끼고잇다 日本을 出發할때와 只今을比較하여 아무런變化도 업스므로 別로히 말할것이업다 米國人記者들이 쓰고시픈 말이定해저잇는以上 나의말에도 限度가잇슬것이다 따라서 말하자면 大體로旅行日記가된다 獨逸에서는 東西戰線을 暫時보앗는데 軍隊는 잘訓練되어잇서 意氣豪壯하엿다 國民도平靜히 職務를지키고 잇는것갓다 일소攻擊도 보앗는데 爆擊을專히軍事施設에 集中되도록 努力하고 잇는것가치 보엿다

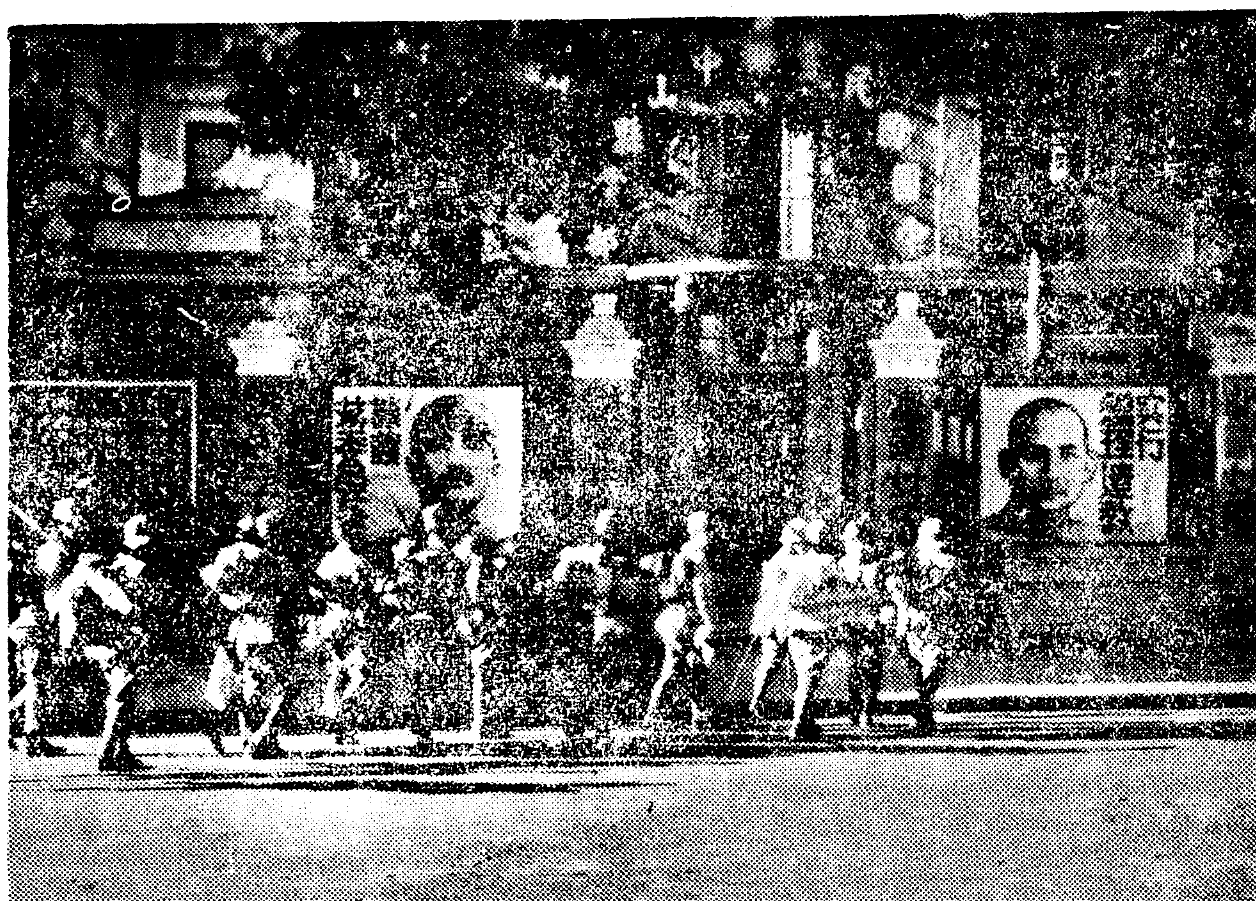
民政黨顧問 斯波貞吉氏逝去

【東京電話同盟】東京府選出代議士民政黨顧問 斯波貞吉氏는十四日夜 澁谷區代代木 山谷一六六自宅에서 訪問客과 對談中腦溢血을일으켜 卒倒 同夜十一時마침내逝去하엿다 享年七十一 葬儀는 來十九日午後二時부터 靑山齋場에서 執行된다

英軍戰鬪態勢完了

잘地方서佛軍과協力戰鬪開始?

【巴里十五日發同盟】歐羅巴戰爭勃發以來 英陸軍은 續續英佛海峽을건너 佛蘭西로 派遣되고잇는바 此等 英軍은이미 西部戰線에서 戰鬪態勢를 完成한模樣으로 十五日前線으로부터巴里에達한情報에依하면 英步兵部隊及砲兵隊는 잘ー地方에서 佛軍과協力 드디어 獨軍에對하여 戰鬪行動을開始한 模樣이다 戰鬪開始以來 佛蘭西에 到着한英軍의兵力은 十五萬八千에 達한다고보는바 이中에 約三萬이前線에나갓다고傳한다



◇……國民黨中山縣支部前을行進하는若杉部隊……◇

匈親善使節訪蘇

【莫斯科十四日發同盟】新任駐蘇匈牙利公使 그리스톨피氏를 首班으로하는 匈牙利 親善使節團一行은 十三日 莫斯科에 到着하엿다고 十四日發表하엿다

米의對支關心至大

對日新通商協定은事變終了後

프比島總督重要談發表

【上海十六日發同盟】마그짓트氏의뒤를이어比島總督에就任한프란스·시아氏는 프레지덴트·클리블랜드號로赴任途中 十五日上海에寄港하엿다가 十六日早朝 마닐라로向하엿는데 米國極東貿易에關하여 當地外人記者에 左와如히말하엿다

通商은文明을決定하는것으로 通商停滯는말하자면 文化가滅亡하는例는 歷史에도 種種잇스나 米國의極東貿易은모든것에 惡影響을가저오는것이라고할것으로서 米國은 通商擁護에 크게努力할必要가잇다 日米通商協定의廢棄는 그것이米國의利益을擁護하지못하는 것인때문으로 近代的이아닌條約을 近代的으로改正하려는데 不過하다 米國은 支那에對하여는 重大關心을가지고잇다 이關心은 歐洲動亂勃發後라도 조금도다름이업다 極東諸國과의 互惠通商協定締結問題는 支那事變의結末에依存되는바만흐므로 事實은支那事變이終了하기까지는 新通商協定에 着手할수가 업을것이다 그리고 米國이 歐洲動亂에 不介入의 立場을 固守할지 어떨지는 將來만이 이것을 決定할것이라고 해둘것이다

英首相十八日演說

【倫敦十五日發同盟】췌임벌린首相은來十八日 下院本會議에서 一般國際情勢를演說하여 戰況에關하여도報告할豫定이다 同日칠칠海相도 先般로얄옥크號의 沈沒에 關하여 그리고또이번新相은巴里에서 成立된 波蘭新政府에對한 크레디트 許與의 經過에 對하여 各其報告 演說을 할것으로보인다

英의反省要望

伊太利가이다氏의論說

【羅馬十四日發同盟】죠르나레·디·이타리아主筆가이다氏는 十四日紙上에서 췌임벌린首相의 下院演說을批判하여 再次英國의 反省을 要望하여 다음가치말하엿다

開戰前夜히틀러總統이 뭇솔리니首相의 平和會議提唱을 拒否하엿다는 췌임벌린首相의 말은事實이아니다 췌임벌린首相의 態度는 獨逸의眞正한 要求에 對하여 同情的이아니고 粗雜한것이다 英佛兩國이 戰爭을遂行하여 人民과 財産에 壞滅的打擊을 주므로써 今日보다 더조흔歐洲를 再現할수잇다고는 絕對로생각할수업다

米大統領書簡에 蘇回答未着

【華盛頓十四日發同盟】루즈벨트大統領은 지난十二日 스타인할트駐蘇大使를 通하여 蘇聯政府에 書簡을 送達하여 蘇芬間의 平和關係持續을 要請한데 對하여 蘇聯政府가 어떠한 回答을보낼것인가 鶴首하여 기다리고잇는데 十四日 大統領側近者의말에 依하면 蘇聯政府로부터는아직 아무런 回答도 接受치안헛스나 近近 回答이 잇스리라하고 期待하고 적어도 書簡受領의通知가튼 形式의回答이 遲滯업시올것이라고 豫想하고잇다 그리고 大統領은이미 九日以來이 要請에對하여 考慮하고잇다는것을 表示하는如左한 日記的記錄을 公表하엿다

一、九日白耳義와 國務省은歐洲戰爭이 빨트海方面에 波及하야 가는 形勢를 憂慮하기始作하엿다

一、十日 스칸디나비아外交使節等이訪米하여 憂慮를告하엿스나 米國은 共同動作을 取하지안핫다

一、十一日大統領은 카리닌蘇聯政府議長에 個人的 書簡을作成하여 國務長官이 經宥에 歸任할것이다 러 이를 修正하여 午後에發送하엿다

一、十二日스타인하트駐蘇米國大使는 모로토프總長을 通하여 이書簡을 送達하엿다

南潯鐵道全線開通

【南昌十五日發同盟】蘋香九江、永修間開通에 成功한 南潯鐵道는 近近 佳日을擇하여 九江南昌間 全線開通式이 擧行되게되엇다 때마침 九江減水期를際하여 이全線의開通은 一日一日의船舶連絡에比하여 非常한스피ー드업으로 그利便은크다 支那人會爲始、在留邦人도半年만에鐵道의開通實現을 즐기고잇다 南潯鐵道는 事變이勃發하자物資缺乏한 國府의 驅除策에 犧牲되어 레ー루는 勿論枕木에이르기까지 멀게 四川省奧地方面新路線敷設에 所用하고 南昌失地의 敵司令部는 三米乃至十米만큼씩이를缺潰하고 다라낫슴으로이復舊工事에從事한 淸佐藤江旗 濟合宮等各部隊의二個月에亘한汗勞는 甚大하엿다

海軍異動

【東京電話同盟】海軍省公表 本日附如左히補職이發令되엇다

海軍大佐 藤吉直四郎

補筑波海軍航空隊司令

辭令

(十四日發令)

總督府慶尙南道都鴻 具本亨

任總督府道理事官(七等) 命慶尙南道在勤

任朝鮮産業主事(七等待遇) 林 一男

補咸鏡南道産業主事

(忠北)總督府道理事官 堀 八太郎

依願免本官

人事·集會

▲澤崎修氏(京城自動車交通株式會社社長) 新任人事次十六日來社

▲秋田春藏氏(同副社長)同上

▲內山寬正氏(同專務取締役)同上

汪派和平을排擊 抗戰遂行을通電

黨軍政領袖以下百四十萬連名

【上海十六日發同盟】重慶來電에依하면 支那陸海空軍에關한 國民黨員百四十萬은 各其所屬長官의 連名으로써 通電을發하여 黨軍政各領袖는 汪兆銘派의 和平運動에反對의 立場을擁護하는同時에 汪派를 排擊 支那軍은 蔣委員長指導下에 어디까지 抗戰을 遂行하여 一切의奸漢을 肅淸한다고 逃하엿다 右는 最近重慶政府內部에 和平派의 擡頭가 顯著하며 特히 外交官系統을 中心으로 活潑한動向을 보이고잇스므로 共産黨及 陳誠이 引率한 中央軍抗戰主唱派가 一齊히 和平을否認하고 和平氣運消滅에努力하기 始作한것으로 그自體가 重慶內部의 混亂을證明하고잇다

酒井農相親任式

十六日宮中서擧行

【東京電話同盟】阿部首相은 十六日 午後一時半 宮中에 參內 天皇陛下께 拜謁하고 尊任農相에對하여 內奏 親任式은 繼續하여 宮中鳳凰間에서 擧行 酒井忠正伯에對하사 親任辭令을下賜 首相으로부터 官記를授與하엿다

任農林大臣

從三位勳四等 伯爵 酒井 忠正

農林大臣兼商工大臣 伍堂 卓雄

免本官

兼任商工大臣

定期叙位

【東京電話同盟】至嚴하옵신 側에서는 阿部首相以下 一千七百六十三名의 文武官及 華族에對하사 十六日 定期叙位의 吩咐가 게시옵섯다 右中 主要者는 如左하다

叙正三位

從三位 勳一等子爵 阿部長景

朝鮮總督府政務總監

正四位勳二等 大野綠一郎

東京工業大學敎授

同 渡邊孫一郎

大阪高等學校長

同 石倉小三郎

米澤高等工業學校長

同 大場 成實

叙從三位(各通)

八面鋒

◇ 英獨이 모두 戰爭은 실허하면서도 "不得已"戰爭을繼續。

◇ "不得已"의 根據는 國家의體面과 威信때문。

◇ 一國 首腦者들의 威信、體面때문에 意味업는 戰爭을 繼續하는것은 무서운일。

◇ 이點으로 보면 로이드·죠지의 對獨反戰論도 一理업는것아니지만、

◇ 막상 政府責任者가되면 이것도 不可避하니 이 世上에서 戰爭을 업새기는 바라기 어려운 일。

◇ 歐洲大戰은 伊蘇의 參戰을 勿論코 長期戰을 不免할듯。

◇ 支那事變도 一、二個月에끗날바 아니오 이것이 處理되어도 二段 三段의 戰備가必要할지니 當分間 世界는 戰時를 未免할듯。

◇ 十年戰爭 二十年戰爭은 單純한 士氣振作을 爲한 宣傳이 아니라 實際가그러할듯。

◇ 經濟生活 社會生活 一切의革新 覺悟가 必要한 所以。

一般虛弱人은在來補藥에 失望과염증이낫다!!

衰弱한身體를回復할마음으로世上에조타는別別가지의補藥을다求하야 精誠것服用하여본대자모ー든것은期待에어그러진다滯症藥갓튼作用밧게업다부슨補藥을먹엇드니 消化는잘되드라이러한말은異口同聲으로 들니는말이다 單純니消化나 시킬나면底兼한消化專門劑를使用하는것이 어느點으로보든지 利로울것이다그리고補藥이라는 名稱으로氣分上慰安劑나될가? 도리혀無責任한藥類는 身體에害를 끼치는것도잇다 이러한點으로 世上사람들은 在來무슨補藥 무슨强壯劑를莫論하고 失望과 염증이난이때이다

世上사람들이 在來許多한藥種에 不信하는 이때眞正한 治病上立場에서 延齡大補水는 虛弱人及病者에 最大의滿足을 드리고자 世上에出現한것이다

延齡大補水는 一時的 消化나도으며 氣分上補劑가아니라 根本的으로 體內五臟六腑를均衡으로補하고 精神이조와지고 陽氣가조와지고 주림살이펴지고 早老를막아 靑春化하고 體內에潛伏한 不潔한모ー든病毒을 體外로排泄하여 血液을淸血시키고 胃腸機能을强化시키여 一般胃腸病을擊退하고 血液을造血하는 作用이强大하여 貧血病을 防禦하여 全身에健康色을띄이여 씩씩한靑年의氣象을 發揮함으로 在來雜種補藥에 失望하엿든 世上사람들은 此藥이면 根本的으로 虛弱과疾病을 能히 治療할수잇다는 信念이沸騰하여지는 關係로世上사람들은 延齡大補水의 驚異的効果에 驚嘆하며 絕讚을博受한다

漢藥復興 東洋人에는漢藥이第一

劃世紀的名藥補藥中의 眞正한補藥頒布開始

補藥中의補藥

補藥界의一大巨彈

補血補陰興陽延年益壽

延齡大補水

白髮還黑落齒復生

內容

五千年前부터 傳來하는 漢方高貴藥延齡固本丹精液을 濃液시킨補藥中의 眞正한强壯劑이라

眞正한補藥을服用하시랴면 躊躇치마시고 延齡大補水를 服用하시라

이런조흔期會를놋치지말고眞正한補藥延齡大補水의惠澤을밧으라

服用後小量의藥効라도 感得하시는분은 絕對進呈안키로 되여잇사오며 藥効感得不感得은 滿天下人士의 良心에맥기오니 絕對欺瞞치마옵소서 藥効正確을滿天下賢明한諸人士에널니 認識하기爲하여 弊所에서 犧牲을不顧하고 半劑를無代進呈하는것이오니 特効藥頒布에 支障이全無하도록 懇願합니다

一、藥効發生이 遲緩한者는 半劑를無代進呈키로 되여잇습니다

一、一劑服用證明은 一劑空甁一個持參하시는 一人一個에限하여 進呈키로되여잇사오니 一人二甁以上持參하시는분은 未安하오나 弊所營業上不得已한事情으로 斷然拒絕하오니 미리諒解하옵소서

一劑服用後効力全無하면半劑無代進呈

延齡大補水의藥効

一般虛弱、肺結核、神經衰弱、消化不良、精力減退、貧血諸症、老衰防止、精神昏迷、性慾減退、陰萎、病後衰弱、不眠症、記憶力、決斷力等의減退、視力減退、疲勞倦怠性亢進、早漏、神經痛、婦女子虛冷症、胃腸衰弱、四肢虛冷

藥價 壹劑 拾圓 半劑 五圓五拾錢 送料 六十五錢 先金注文 郵料 弊所負擔

他藥이追從치못할本劑藥材內容公開

藥材全部公開

延齡大補水는 公明正大히 藥材를 全部公開함이 本劑의特徵이고 大槪는 內容을 秘密에부치며 甚한것은 무슨秘方이니 무어니하고 엉터리로 誇張하게世人을 詐欺하는 惡商人이出沒하야 新藥한醫藥品을어즈러이하는 延齡를 追從하지안코는 到底이 純良한藥品을求得하기 極難한 現今이라 延齡大補水는 古今大家가 營養을不顧하고 神秘한效果를 發揮하도록 極히精密周到하게 精製한것임으로 一劑의試用으로 能히其眞價를 認知할것이다

肉從蓉、天門冬、兎絲子、麥門冬、生地黃、熟地黃、山藥、牛膝、杜沖、巴戟、枸杞子、山茱萸、白伏苓、五味子、人蔘、木香、巴戟子、栢子仁、覆盆子、車前子、地骨皮、川椒、石菖蒲、遠志、澤瀉、[illegible]、藿香、其他强力强精劑芳香性諸密

製造發賣元 京城府鍾路六丁目二六七番地 ホルモン醫化學研究所

電話光四〇六九・私書函光化門局五十番・振替京城一三〇九八番

이래가지고어떠케百萬圓을!

旱害救金募集月餘에 尙今六萬圓도未及

同胞여! 一層奮發하라

미증유의 대한재로 죽음고초를 겪고잇는 중남철도이재민들에게 따뜻한정을 보내주고자 그동안 조선사회사업협회의 손을거처 백만원을 한도로 널리의연금을 모집중이엇섯는데 그동안의 성적을보면 협회본부에들어온것이 시월십일현재로 사만삼천육백륙십륙원 각도에서 취급한것이 시월륙일현재로 이만칠백사십칠원육십이전으로 백만원목표로 모집을개시하기 한달이되엇건만 근근한계육만원대조차 넘어서지못하고잇는 형편이다 이래가지고는 모집기한마감까지에 백만원의도달이 될까싶지아니한 걱정이어지안타

이번한재가 원낙 심각하여 그구제가 직접, 간접으로 여간한 광범위가아니더니 닥처오는 겨울을앞두고 시급한구제를요하는 재민을위하여 우선 응급구제에 보탬이되고 동포끼리의 사랑과정리로써이미증유의천재를 극복하는 가엽슨재민들의사기를 진작하자는노릇이 이러케도 미미한 금액으로서는 실로 가망업는 일이라아니할수업다 당국으로서는 이계획에 특히 일반동포의 적극적인 구제운동의 참가를요망하고 기부금모집에 일단박차를더하기로할모양으로 남은기한안에 목표해던 백만원을 일반의자진협력에의해서 걱정여시채우지기를 희망하고잇다

旱害救濟義捐

建國大學在學 朝鮮人學生義捐

만주국건국대학에 재학하고잇는 조선인학생유지일동으로부터 충남 이십원을모아 본보신경지국을 경유하여 본사에기탁하여왓다

『榮養과育兒會』 映畵會收入義捐

와까모도본포"영양과육아회"에서는 지난십이일 십삼일 이틀동안 조선일보 강당에서 개최한 와까모도본포 영화회의입장료금 전부인 육십삼원사십전을 조선한해구제 의연금으로본사에 기탁하여왓다

住宅地區助成案의 諮問案上程審議

今日、午後二時부터臨時府會

갈수록더해가는 경성부의 주택난완화에 박차를가하고자경성부에서는 총독부도시계획위원회의 오천호수용의주택지구조성안을십칠일오후두시부터 임시부회를소집하고 자문안을 상정심의하엿다 자문안의 내용은 다음과갓다 경성시가지계획구역중에서 적당히 주려서 금호(金湖)신촌(新村)상도(上道) 전농(典農)의네지구를 지정하려는것인데 금호지구는금호정의일부 이십만평 신촌지구는 신촌정 대현정(大峴町) 봉원정(奉元町)의 각일부로서 십삼만평 상도지구는 상도정의 일부 이십삼만평 전농지구는 전농정 회경정(徽慶町) 답십리정(踏十里町)의 각일부로써 십사만평 합계 칠십만평에 달한다 그중전농지구는 특히 세민계급을 위하여 개발할 계획이다 이것이 실현되는날이면 부내의 주택난은 획기적완화될것으로 크게 기대된다

女學校寄宿專門의 竊盜犯을逮捕

本町署에서餘罪도追窮中

부내각여학교기숙사만 골라다니던 절도범이 십륙일 본정서원에게 잡혓다 십륙일새벽두시십분쯤 황금정(黃金町)사정목 파출소앞을 지나가는 수상한청년을 당직경관이불러 몸을조사하여보니 십팔원오십전이 들어잇는 여자용지갑등속이 나왓스므로 본서로 동행하여취조한결과 아래와가튼 사실을 자백하엿다

즉 그는대전(大田)출생으로 부내 교남정(橋南町)오번지 대동(大同)구락부에거주하고잇는 우춘림(禹春林)(三〇)으로 지난십일오전한시 수송정(壽松町)에잇는 경성여자사범학교 기숙사에 침입하여 학생의 팔목시계한개를 도적질한것에 입맛을붙여 십오일새벽두시에 다시 동기숙사에 들어가 팔목시계두개 현금삼원오십전을훔치고 여거며 숙명(淑明)녀학교기숙사에서 역시 팔목시계한개 진명(進明)녀학교에서 도 역시 시계한개 그리고 잡히던십륙일 오전한시에는 창신정(昌信町)동덕(同德)녀학교에들어가 전기십팔원오십전이 들어잇는 지갑한개와 동화권 손수건등을 훔쳐가지고 지나는길에 황금정(黃金町)에잇는 약학전문학교에 침입하엿섯스나 뜻을이루지못하고 숙소로 돌아가다가 잡힌것이라한다 자백한것외에에 죄도 상당히잇는모양으로 계속하여 엄중취조중이다

竊盜亓本業

부내공덕정(孔德町)일백삼십사 ... [illegible]

寶物、古蹟、天然記念物 九十餘種또指定

총독부보물고적 명승, 천연기념물보존회에서는 이번에새로고적 삼십건 천연기념물이십팔건을 심사추가하여 십팔일관보로써 공포하기로되엇는데 이로써 현재까지에 지정보호를받게된조선의 귀한보물의 총수는보물삼백삼십오건 고적일백십칠건고적 명승이두건 명승천연기념물이 한개오백오십사건에 미치게되엇다 새로지정을받게된 물건과 장소는다음과갓다

寶物三十九件

▲京城社稷壇表門(京畿道京城府社稷町一番地)▲傳燈寺大雄殿(同江華郡吉祥面傳燈寺境內)▲傳燈寺藥師殿▲神勒寺祖師堂 同驪州郡北內面神勒寺境內▲長谷寺下大雄殿 忠南靑陽郡大峙面長谷寺境內▲安東文廟 慶北安東郡安東邑▲安東臨淸閣 同新世洞二十番地▲海州芙蓉堂 黃海道海州府北本町▲江陵海雲亭 江原道江陵郡丁洞面雲亭里▲崇仁殿 平安南道平壤府下水口里▲義州南門 平安北道義州郡義州邑▲扶餘長蝦里三層石塔 忠淸南道扶餘郡場岩面長蝦里五三六番地▲無量寺五層石塔 忠淸南道扶餘郡外山面無量寺境內▲慶州南山茸長寺谷三層石塔 慶尙北道慶州郡內南面茸長里山一▲慶州南山茸長寺谷佛像同▲義城、觀德洞三層石塔同義城郡丹村面觀德洞八八番地▲松林寺五層塼塔 同漆谷郡東明面松林寺境內▲開城府立博物館…▲慶州南山佛谷石佛坐像 同慶州郡內東面…▲慶州南山神仙庵磨崖菩薩半跏像 同慶州郡內南面南山里山三六番地▲慶州南山七佛庵磨崖石佛 同慶州郡內東面南山里山三六番地▲慶州南山塔谷磨崖彫像群 同慶州郡內東面…

▲義州觀德洞石獅子 同義州郡丹村面觀德洞八八九番地▲淸道郡內里石造釋迦如來坐像 同淸道郡錦川面內里谷洞六五三番地▲松廣寺妙法蓮華經 全羅南道順天郡松光面松廣寺▲松廣寺普照國師 ... ▲大乘阿毘達磨雜集論疏 同▲松廣寺金銅香爐 京畿道開城府東本町五番地 開城府立博物館▲靑磁竹節 ...

古蹟三十件

▲幸州山城 京畿道高陽郡知道面幸州內里▲南漢山城(京畿道廣州郡 中部面山城里、伏里、檢丹里、西部面上司倉里 ...)▲扶餘羅城 忠南扶餘郡扶餘面陵山里、佳塔里、石木里、雙北里、臨陵里、東南里、軍守里▲扶餘靑山城 忠淸南道扶餘郡扶餘面雙北里▲鷄龍山城 同▲公山城 忠淸南道公州郡公州邑▲慶州新村里古墳 …▲高靈主山城 慶尙北道高靈郡高靈面中化洞、快賓洞、延詔洞、池山洞▲大邱達城 慶尙北道大邱府達城町▲勿禁城 慶尙南道梁山郡勿禁面…▲金海首露王陵 慶尙南道金海郡金海邑西上洞▲金海邑三山里古墳 ... ▲康津大口面陶窯址 全羅南道康津郡大口面沙堂里、水洞里、桂栗里、龍雲里▲扶安柳川里陶窯址 全羅北道扶安郡保安面柳川里、扶安鎭西里陶窯址 全羅北道扶安郡保安面鎭西里…

▲安東陶山面…▲永興郡…▲開城…▲淸州…▲咸鏡南道…

天然記念物(二十八件)

▲白川溫泉及白鷺蕃殖地(黃海道延白郡…)▲陽州…▲扶餘…

▲全羅南道順天郡松光面新坪里 ... ▲慶州五柳里…▲松廣寺의…

所生을遺棄코罪人되어悔淚

전남곤창군(全南長城郡)북이면 남계리(南溪里)국백팔십 번지 허유순(許有升)(三〇)은 결혼한지 오백년이 되엇스나 생활이 곤란하여 ... 올해에 나게되어 어려운 살림에 더욱괴로울 것을 걱정하여 ... 원정광(元貞)과 홍재국(洪在極)의 정분을 ... 어린것이엇서 근심을 하고잇다는 말을하므로 남편과함께 전기흥의집으로 가서 어린것을 ...

霜及、母子를殺害

犯人도現場에서自殺

咸平郡嚴多面의痴情慘劇

【全南支社發】 십사일오전아홉시경 함평군엄다면(咸平郡嚴多面)엄다리 박순옥(朴順玉)(三〇)과 그의장남 정진정(鄭鎭正)(三)을 전라북도정읍군임암면(井邑郡笠岩面)에사는 송재환(宋在煥)(三〇)이 식도로찔러죽이고 자기도자살하엿다 그까닭은 박순옥과의 치정관계인듯하다한다

觀光會議

대륙관광루트의 완비를 기하기위하여 끈히협의를 계속하고잇는 국철파만철협회의 추최로 열리는제이회동아관광회의는 오는십일월 십일부터 닷새동안 경도(京都)"미야꼬호텔"에서 개최된다 철도국에서는 대화전(大和田)영업과장이출석하는데 회의일정은 아래와갓다

▲십일 개회식 ▲십일일 십삼일 총회(위원회) ▲십사일 십삼일 (총회)

平壤大火

【平南支社電話】 십륙일오전여덟시경 평양부차관리(鈸貫里)일백사십사번지 박중식(朴仲植)치파의원이 중에서 불이나서 아래층에 연소된것을 다른한상점(勝本)사진오에 소방하야의 ... 만사천원이나 되엇다고한다 발화원인은 치파의원의 화로인듯하다 최근 수삼일래로 평양부내에는 세곳이나 불이낫는데 모두가 이층에발화치정관계인듯하다한다

○○部隊慰問團 今日에歸京

조선군사후원연맹의 제일선○○부대위문단제이반의 유상(由上)단장이하 열두명은 십륙일록노 조미"로 경성에돌아왓다 제일반이궁(二宮)단장은 이하열세명은 십칠일오후두시착열차로 또 제삼반은 이십이일에 돌아올예정이라한다

命名하되"人動車"

自轉車리야카를座席으로昇格

注目되는新名物의許可與否

전차는 만원이되고 자동차까지 어더타기 힘들게되자 다시옛날로 돌아가 인력거가 득세하게되것은 비상시국하의 어쩔수업는 형편인데 실륙일 경기도경찰부 보안과에는 인동차(人動車) 영업을 허가하여달라는원서가들어와 그하회가 주목되고잇다

즉이것은 부내고시정(古市町)에잇는 모동립사에서 제출한것으로 자전거에다가'리야카'를 식으로 뒤에한사람을 태우는것과 말엿으시의 여객때문에 끌머리를 권한 엿말합시하기후(?)

'싸이드카'식으로 여페한사람을 태우는 두가지씩인데 자전거의 『페달』을 디디며 인력거보다는 좀더 『스피 - 드』를 내겟다는것이라는 한갈로마다십전씩을받겟다는것이다

매년엣제든지 후잡해이루는연지금경세로는 이들삼륜의 좌석을 알코잇던 선철에서는 관부연락선의 여객홍수대책으로서 드디어 십오일부터 일등에만좌석권을 발행하엿는데 이등삼등의승선(乘船)좌석권의 배경에 대하여서는 아직더충분한 연구를할 필요가 잇스므로 오는이십일 하판시(下關市)에서 절충하여원안을 만들어가지고 십오, 륙양일 동경에서 열리는내선만지연 락협의회에 제출하리라는데

乘船座席券問題 連絡會議에提議

竊盜를부르는 日曜의空家

龍山署管內만十餘戶

십오일의일요는 구름이끼고 빗날조차 쌀쌀하엿는데 일요는역시일요이어서 집을비고 놀러나간새 여이들의 영업에재수절도들은 저이들의 영업에재수좋흔날이엇다 용산서관내에서도난을당한집은 십오일하루에 한집으로 도적마지를등에 도난시게 양복 자전거등이다 더개당한사람들은 모두헐한창이는 모두집다속을 잘못한것이 오손 해는 도합천여원이나된다

水產試驗船에被襲

蘇警備船에被襲

【淸津電話同盟】 어대진(漁大津無電局)에서 캐치한바에 의하면 신석현(新潟縣)의 수산시험선 묘고환(妙高丸)은 십사일오후두시반쯤 연해주(沿海州)가모바 등대(灯臺)부근 공해(公海)에서 소련은경비선의 습격을 받앗다고하는데 그후의소식이끈허젓스므로 압부가 걱정된다

스포-츠汚點

審判이選手毆打

신궁경기장에서 신성하여야할 신궁경기장에서 선수를구타한 불상사가 일어낫다 십륙일 오전 십일시경 경성운동장에서열린 조선신궁봉찬체육대회 남자중등농구 제삼회전인 대동상업대경성사범의 게임이 뭇나자 심판 전성관(田盛觀)씨는 대동상업의 한선수를 불러세우고 관중과 선수들의 목전에서 따귀를 갈겨서 보는사람으로하여금 연하게한바잇섯는데 그리유는 게임진행중에 전기선수가 심판에 대하여 불평을품고 일시장내가 소연한다는것으로 한바잇섯스나 관계역원들의 위무로 헤어젓는데 때리는심판이나 맛는선수의 스포-츠맨 답지못한 행사에 대하여 목도한이들은 시는 이러한일이어기를 바라마지안헛다

戰亂中도蹴球戰

【아그람十五日發同盟】 第二次歐洲大戰이마친내 本格化하려할때 獨逸은近隣國과 스포-츠交驩을 行하고잇는데 洪牙利 丁抹과의蹴球對抗戰에뒤이어 十五日은아그람(자그레브)스타디움에서 二萬의觀衆이 모인가운데 유-고-蹴球팀과 一戰을行한바 유-고一軍은 强靭한體力을利用하여 스트커더(?)로 싸웟는데 獨逸의뛰어난技術에눌려서 結局五對二로 獨逸이이겻다

▲당국 ... 잡

▲獨逸5 (1…0/4…1) 1유-고-

龍中8 咸商7

中等野球準決勝…咸興商業對龍山中學戰은 十六日午後零時八分부터 京城運動場에서龍中先攻으로 開始한바 結局八對七로 咸商敗하엿다

(龍中 0 0 1 1 1 4 0 0 / 一二三四五六七八九 / 咸商 2 3 1 0 0 0 0 1 0 0) 7…8

終幕가까운 朝鮮神宮體育大會

人氣는最高調에!

第十五回朝鮮神宮奉贊體育大會의高專軟式庭球選手權大會는 斯界의精銳二十八組가 參加한가운데十六日午前十時부터藥專코-트에서 열리엇고 男子中等籠球戰은 第三回戰부터 이날午前十時에京城運動場에서 擧行되엇다 그리고 女子中等排球準決勝戰과擴等이午前十時부터 열리엇스며午後에이르러 一般男子軟式庭球選手權大會가 續行되고 第八回全朝鮮陸上競技選手權大會를비롯하여 中等野球準決勝戰과 軟式野球準決勝 延專對醫專籠球等이열리엇는데 憂慮되던 가을비도 씻은듯이개이어 良好한컨디숀에 祝福바든 各部門의 出戰男女男士들은 最後의榮冠을目標로 奮戰力鬪하고잇서 人氣는最高調에達하여잇는데 明十七日까지에 軟式庭球壯年部戰만을 남기고 全種目을 完了케되엇다

軟式庭球

◇高專選手權

【第一回戰】【藥專코-트】

世專(金元 致錫 淳洛) 4…0 藥專(李秉 姜顯 宇)
醫專(金洪 水殺 河驥) 4…0 高工(松高 田木)
醫專(宋 錫英 水田) 4…0 醫專(宋 孝元)
高農(中岸 村) 4…0 法專(朴榮 成良)
高商(韓韓 相 東鎬) 4…0 藥專(金元 在春)
醫專(金金 東 烈) 4…0 醫專(李吉 楊)
醫專(中東 漢錫) 4…0 世專(張成 [illegible])

【第二回戰】

工高(手杉) 4…0 法專(李 大雄)
高商([illegible]) 4…0 藥專(石 田)
延專(金九 鐵培) 4…2 醫專(小竹 田中)
延專(金成 鐵培) 4…0 世專([illegible])
醫專(金準 張元培) 4…0 法專(林 [illegible])
醫專(李仁 曹晋五) 4…1 醫專([illegible])
高商(安 張日 井) 4…0 高工([illegible])
醫專(宋錫 水田 英) 4…0 世專(金元 致洛)
醫專(金永 洪河) 4…0 高農(中岸 村)
醫專(金東 烈) 4…0 高商([illegible])
醫專(中東 漢錫) 4…0 高工(手杉)
延專(金九 金鐵 培) 4…0 高商([illegible])
延專(金成 金鐵培) 4…0 醫專(金準 張九培)

◇一般選手權

【第三回戰】

京鐵(李 宮川 鳳基) 4…1 殖銀(金 野 [illegible])
成南(金 劉在 [illegible]) 4…2 遞信(李 孫 [illegible])
京鐵(金 房 金福) 4…2 慶北(朴 黃 [illegible])

籠球

◇男子中等部

【準々決勝戰】

普成中學25 (13 12 / 8 10) 18 東星商業 (審判金振秀、鷲尾兩氏)
平壤二中29 (13 16 / 12 6) 18 協成實業 (審判林東洙、申光浩兩氏)
徽文學校32 (7 14 11 / 3 11 14) 28 中東學校 (審判 羅岡、松野兩氏)
京城師範43 (21 22 / 10 7) 17 大東商業 (審判 田盛觀、李恩培兩氏)

京鐵(金 鐘炳 培斗) 4…1 府廳(洪 [illegible])
平北(文 崔在 明) 3…0 殖銀(李 辛 [illegible])
殖銀(尹 錫 元) 4…2 咸南(金 朴 [illegible])
平南(李 徐 [illegible]) 4…2 慶北(林 西 在洪)
京城(崔 永生 [illegible]) 4…0 黃海(佐 [illegible])

淑明과梨花 決勝戰에

◇女子中等部

【準決勝】

淑明28 (10 18 / 7 7) 14 女師 (審判金普行、尹相愛兩氏)

反	後	前	【淑明】		【女師】	前	後	反
3	0	3	朴奉善	F	申寧善	0	0	0
3	2	2	崔玉順		李大榮	0	0	0
1	0	2	洪愛淑					
0	8	4	沈七星	C	太英熙	1	2	1
1	0	0	劉秀榮	G	韓富敦	1	2	1
2	0	7	尹容淑		馬鍾玉	5	3	2
10	10	18				7	7	4

梨花22 (2 4 16 / 0 11 9) 20 進明 (審判李文鎬、申光鎬兩氏)

反	後	前	【梨花】		【進明】	前	後	反
2	0	0	金順玉	E	黃信子	0	0	0
2	3	7	崔信男		金順德	0	2	1
					崔仙淑	3	2	1
3	1	6	李蓮姬	C	尹己重	1	0	4
3	0	3	鄭孝順	G	安玉姬	0	3	0
1	2	0	吉順愛		朴晶玉	5	3	2
2	0	0	朴王根					
13	6	16				9	10	8

排球

【第二回戰】

第二高女2 (21 21 / 11 12) 0 東羅南高
元山高女2 (22 12 21 / 20 11 17) 1 進明高女
第一高女2 (21 21 / 16 16) 0 龍谷高女
第一高女2 (21 21 / 8 12) 0 光州西高
龍谷高女2 (22 19 21 / 20 21 12) 1 京城高女

女看守募集

十月十九日正午까지 自筆履歷書本人持參하시압

朝鮮日報社庶務部

사람마음을自由로하는 催眠術의秘法公開

今般東京市中野區小瀧町四一橋文書店에서 『催眠術秘書』가發賣되엿다 一般讀者人에게催眠術을걸고卽座에자계한다면얼마나愉快하겟는지 本書에는相對의嗜好나心理면서 無可奈何로大人이나小兒나卽座에催眠을쉽게거는法을詳細히說明하엿다 ... 催眠에걸수잇는法을 ... 하고一般으로卽時催眠케하는秘傳도잇다 ... 어두면一生에얼마나도움이되는지모른다 (內容의一部)神通力의催眠法ㅡ特殊催眠法ㅡ自己催眠法ㅡ動物催眠法ㅡ記憶力을强케하는法ㅡ暗闇에보는法ㅡ반다시試驗에合格하는法ㅡ秘密을날하게하는法ㅡ실흔것이소와지는法ㅡ外四十種의秘法을公開함! 催眠術의出世의手段으로도여러가지로利用된다. 本書에잇는催眠術은前記 ... 希望者는 本書에 東京 ... 申込次第四六版洋裝美本을 ... 一圓으로送本하야준다

廣告

콜럼비아 李興孝 悲劇 사랑에 속고 돈에 울고 에 吹込俳優 黃澈 車紅女 韓一松 金仙草 李東湖 (레코-드番號 C 四〇一一) 二枚一組 美裝封套入 定價金二圓四十錢 一枚 一円二十錢 콜럼비아普及盤發賣

淋病 痔疾 專門 白醫院 X光線·入院室完備 京城府鐘路三丁目 電光二五七

京城優美館前 高級寫眞은 金剛寫場으로 電光三七八番

朝報案內 求女師 朝鮮사람이면서도 ... 敎育에 熱心이 잇는 女子 ... 平南成川 ... 羅銘錫 ... 三告

商業技術者를求함 資本金은技術者側에서金壹千五百圓을出資하고又는無技術者인本人이壹千五百圓을出資하여서合金參千圓을商業資本金으로技術能한者하고合同經營함을希望함業種이設置確實有望함利益分配金은相互間適當히할것希望者는本人이直接來談함을 京城敦義町一六七番 康

百補丸 不老長壽 强精回春 更少幸藥 京城堅志町 平和堂 一劑十円 朝光·女性·少年發賣!

두통이 끝낫는 테-리-린 本舖 東京 中村信治商店 發賣元 京城 新井藥房

빅타-레코-드 李扶鳳詩 李冕相曲 上海아가씨 朴丹馬 他面 國際都上海의 엑소틱한情調에 姑娘의 哀愁를 수노흔哀傑譜! 원망스럽소 黃琴心 KJ-1353

個人,家庭,國家,人類에게 一大朗報

化學的治淋基『ズルホンアミド』의發見은 梅毒에對한 六〇六號의發見以來 治療醫學界의 最大收穫으로 淋疾治癒率에잇서서。治療期間短縮에잇서서 驚異的新記錄을 作成한治淋界의 一大革命입니다。

『エージー錠』은 이治淋基『ズルホンアミド』를 內服에安全且便宜토록 錠劑化식힌것으로 服用後二、三日以內에 局部의疼痛과 排膿을 停止식히고 急性淋疾이면 一週日 아무리 頑强한慢性淋疾이라도 二週日以內에 完治됩니다。

厚生省健康保險醫療規格委員會에서도 今後부터 淋疾治療에는 原則的으로 『ズルホンアミド』製劑를使用하기로 決定하엿습니다。

藥價 三〇錠 五圓

化學的治淋劑 エージー錠 A에 G지

(全國藥店에서販賣) 製造元 天一製藥株式會社 發賣元 天一藥房 京城府禮智町 振替京城一九八四三番

學藝特輯
第四回全朝鮮男女音樂콩쿠-르總評

朝鮮에 洋樂이 輸入되어 半世紀의 歷史를 지나왓스나 音樂다운 發展은 實로 朝鮮之樂史上의 새로운 世代를 開拓한 것이 아니라 하다 本社가 微力이나마 朝鮮樂壇의 發展을 爲하여 「全朝鮮男女音樂콩쿠-르」를 創始한지 五個星霜, 이 콩쿠-르를 契機로한 音樂學徒의 貢獻한 努力은 回를거듭함에따라 더한層 놀라운 質的向上을 보여왓다

然而지난十一、十二兩日間 府民館大講堂에서열린 決選은 장차올 新進音樂部隊의 登龍門으로서 世人의 期待가 컷던것은 勿論 「콩쿠-르」의 使命이 十二分發揮할機會가 成熟되엇던것으로 慶欣하여 마지안는바이다 이제 本「콩쿠-르」의 器樂에 絶大의 努力과 愼重한 態度로 臨하여엇던 審査委員諸氏에 依賴하여 第四回音樂콩쿠-르의 全面貌를 各部門에 亘하여 全般的 批判을 試하기로하엿다。이批判에서 이번「콩쿠-르」의 音樂的水準이 어느程度에까지 노혀젓는가를 窺知할수 잇거니와 다음의 新人들을 爲해서도 一助가 될줄밋고 이에 이를 提供하는바이다 (一記者)

總觀 音樂精神의 더 노픈 發揚
聲樂部의 質的向上과 奮發을 激勵함

審査員 洪蘭坡

萬人待望의 第四回音樂콩쿠-르는 果然우리의豫期에 어그러짐이업는 向上된水準우에서 本月十一、十二兩日夜에 京城府民館에서열린 聲樂及器樂部의 決選으로써 그終幕을 나리엇다。첫째 豫選에잇서서 多數한應募者中에는 아직도 本콩쿠-르의 精神이나 「水準」을 正當히 理解치못하고 一時的榮譽慾이나 投機心에서 功을 急히하려는이가 업지도안햇지마는 그러나 例年에比해서 一般으로 音樂的水準이 向上되엇고 또過去一年間 發奮努力한痕跡이 歷歷히보여슴은 審査員들만의기쁨이아니라 同時에 半島樂壇을 爲하여 慶賀不已하는바이다。

恒茶飯의 序詞는 이만쓰고 다음에 이번콩쿠-르를通하여 느낀바 몃가지를 말해보기로하자。

언제나 그러햇지마는 今年에도 亦是聲樂部志望者가 全應募者의 七八割을 占하엿다。그러함에도 不拘하고 第一回以後 오늘에이르기까지 聲樂部에서 一等의入賞者가 나지안햇다는것을생각할때에 이方面에뜻을둔 音樂靑年들의 反省할點이잇지나안흔가한다。本是聲樂이란 比較的短日月間의 「修練」으로도 相當히 大家의 흉내를낼수가잇고 또萬一타고난音聲이美聲이라면 이것이 벌써 成功의 好條件이되는만치 때로는 그네들의態度에잇서서 眞摯를缺하기 쉬운 邪道를 걷게하는일도업지안타。그러나 美聲만이 聲樂家로서의 成功의唯一의條件이아님은 多言을必要도 업슬것이니、珠玉일수록 琢磨하지안코는 그眞價를發揮할수업슴을 特히 聲樂家에게 말하고십다。

決選에서 二等에入賞된 高殷鳳君으로말하면 아직 修練의途中에잇지마는 그러나 그에게는 이미確固한地盤이닥기어서 듯는이로하여금 安心하고들을수잇섯슬뿐만아니라 그의 演奏에잇서서나 發聲에잇서서나 無理가업섯스며 가튼二等入賞인 金惡卿孃은 훌륭한素質은 가젓지마는 아프로 더욱더욱 精進努力치안코는 前途를 豫測키어려운 不安조차 업지안핫다。그外에비록 入賞은 되지모햇스나 姜俊熙 金斗軾 匪歸大 柳恩卿諸君은 그의前途에 多大한囑望을가질수 잇는만큼 今日의 落選의苦杯가 明日의成功의 月桂冠이되게하기에 게을리말기를 再三부탁하는바이다。

다음에는二年만에 또다시一等의 「入賞」者를내인 提琴部에 對하여一言하련다。提琴部에는 三人이決選에 나가서 全部入賞이 되엇다는榮譽를 獨차지하니만치 그네들의 一年間勤倣한 努力의結晶은 듯는이로하여금 눈물겨울만치 感激시켯다。最高榮譽入賞者인 金生麗君은 關務에매인몸으로 거의無師獨習하다 시피하여 最後의榮冠을 獲得한이로그에게는 洗練된맛과 圓熟된感이잇서서 淸澄한音色 正確한運指 巧妙한用弓等이 거의完璧에 가까웟다고 할수잇스며 二等入賞의 鄭熙錫君은 前年에豫選에서 失敗한後 一年間의 臥薪嘗膽의結果 括目相對할만치 놀라운進境을 보여주엇스니 이대로精進만한다면 最後의 榮冠을 獲得할도 不遠한將來일것을 우리는豫約해둔다。그러나 提琴에잇서서는 運指의妙보다도 用弓의技가 絶對必要한만치 그에게잇서서는 致命的缺陷이라고도할수잇는 이用弓法에對하여 좀더苦心研究함이 잇서야할것이다。그리고 가튼二等入賞者인 李桂成君은 벌써中學一年生이니만치 昨年에 처음對하던때와가튼 貴여운맛은 적엇스나 그反面에그의 「樂技」는 그 점점音樂的으로 圓熟해감을 볼때에 우리는 못내 대견함을 느꼇다。

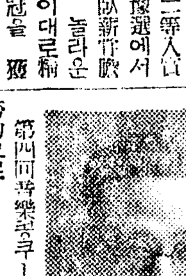
다음에 피아노部에 잇서서는 朴元姬孃 一人만이 決選에 파스되어 孤軍奮鬪햇지마는 入賞까지되지못햇슴은 오히려 그의將來를爲하여 多幸햇다고도생각한다。부질업시 入賞이란것만을꿈꿀것이아니다 最後의 登龍門을 向하여 無休精進하기를바란다。

總評이라題햇지마는 實相인즉 所感을述한데 지나지안는다。具體的인 演技評은 各各 該部를 擔當한 主審查員에게 마끼는것이 가장妥當하다고 생각한까닭이다

(寫眞은 洪蘭坡氏)

基礎訓練의不足
科學的土臺우에서精進하라

聲樂 主審 金世炯



第四回音樂콩쿠-르에新人들의 努力으로 「聲樂水準」이 一般으로 노파진것은 樂壇을 爲하여 大端히 慶賀할일이 다。特히 今番 入賞한 金惡卿氏는 東洋人으로 드물게 보는 『드라마틱・소프라노』의 豊富한 音量을가진분이고 또 高殷鳳君도 조흔소리와 音量을가젓다 이두분이將來에 큰 希望을 두고잇다 이두분入賞者外에도 今番音樂콩쿠-르에參加하엿던여러분은 將來音樂成功을 爲하여 非常한 努力을 하는줄밋는다 그러나今番에 一般的으로나타난 現象은 一時的으로 너무技巧에 흘럿고 基礎的으로『아카데믹』한 健實한硏究가 不足한가한다 本來音樂콩쿠-르의目的은 一時的으로 利用이나 音樂의 天賦의惡澤을 方便으로 利用하는것이 아니고 音樂에 天才를 要求하는것이 아니고 『아카데믹』한 堅實한硏究者即 뿌리를 音樂에기피박고 硏究를 堅實하게 完成하여가는 天才를 目的한다고 나는생각한다 그러면 今番 聲樂審査의結果로 一般的으로 共通한 技術보다도短點 몃가지를 들것다。

(一)은 「呼吸法의」 不完全으로 完全한發聲을 못하는것이다。呼吸을 잘하는것은 소리를 잘 내는 아주重要한 條件이기 때문이다。完全한 音을 내는方法은 完全한呼吸 完全한 呼吸統制及共鳴을 維持하는것이다。呼吸時에 억개를 들면서하는 면 呼吸曲의付點等에 不注意하여呼吸치안할곳에 呼吸을 하는것 呼吸의膨脹을 너무갑히 만히하여 非音樂的音을 내는等은 特別注意할 必要가 잇다고 生覺한다

(二)는 發音의不完全이다 發音의不完全한것은 旣成朝鮮聲樂家中에도 몃사람外에는 거의가 다 不完全하다고生覺한다。歌曲에 잇서서 不充分한 歌詞의發音은 其歌曲의價値를 全部 죽이는 때문이다。

(三)은 發聲時에 音程이 「不正確한」것이다 이問題는 今番 콩쿠-르에 參加하엿던 사람들뿐 아니고 東京方面이나 朝鮮의 聲樂家들中 多大數가 音程의 不正確한 聲樂家들이라고 할것이다 或어 音樂家는 말하기를 世界的 大家들中에도 發聲時에 音程이 不正確하다는 말을들엇스나 나는 世界的으로 有名한聲樂家들의 獨唱을 만히 들엇스나 不正確한 音程으로 獨唱하는 것을 들은것은 別로 生覺안된다 發聲의 不正確한 理由는 日常 發聲을 練習할때에 不注意하는 理由外에는 업슬것이니까 結局 責任은 聲樂先生들이 질問題라고 生覺하나 배우는 사람들 亦是自身이 注意하여야 될것이다。

(四)는 力量以上의曲을 擇하여 부르는것이다 聲樂은 結局 아름다운 聲音을 發하여야 藝術的價値가 나는 關係上 自己力量에 맛는 平易한 曲이지만 結局 아름답게 불을수 잇서야 藝術的 價値가 생길것이겟고 「難曲을力」이下及에도 不拘하고 불러 效果를 못냄은 無價値한것이다 生理的으로 變化를 이르켜 發聲器官을 害처 버리는 일도 만타 그런 例로는 歐米各國에서 오페라歌手로 有名하여젓던 歌手가 發聲의無理로 發聲器官을 害처 再起치 못하는 悲劇도 만타 가까운例로는 朝鮮서도 歌劇歌手로 東京서 名聲이 놉던이가 一年도 못되어 無理發聲의 關係로 發聲器官을 害처 不得已 引退한前例도 잇다 以上으로 一般의 共通된缺點을 말하엿다。

끄트로 聲樂은 基礎的으로부터 나가면 누구나 다 成功이 可能한것이다。世上에는 조흔 頭腦와 天賦的才能을 가젓지만 堅實한 科學的基礎우에 練磨한 技術의 不足으로 不具者 노릇하는 藝術家는 朝鮮에 特히만타할것이다。그러한故로 聲樂法의 基礎的研究를 充分히하여 堅實한土臺를 일우어 明年에는 加一層조흔 聲樂家가 만히나오기를 衷心으로 期待하는바이다

(寫眞은 金世炯氏)

自己自身을알라
—音樂家를研究할일—

피아노 主審 朴慶浩

今回콩쿠-르의審查員으로서 나는 두번이나 難關을 격것다。첫번은 豫選에서 羅寧鎔君을 入選시키지 못하는 괴로움이잇섯고 둘째번은 이미入選된 朴元姬孃을 入賞시키지 못하는 슬픔이잇섯다。兩人의實力이 거의莫上莫下하여 雌雄을 가리기에 無雙한 困難을 격것스나 結局 朴孃이 入選되엇고 決選을 지나서는 亦是 朴孃의入賞與否가 相當히 論議되엇스나 아깝게도 一寸의未及으로 賞의線에達하지 못한바이엇다。그리하여 審查員들은 이두분의 優秀한『뮤지산쉽』을 充分히 認定함에 全部一致하고 兼하여 꼿다운將來에 對하여無限한 興味와期待를가지는바이다。그리므로入選又는入賞에 맛치지 못하엿다고 自棄하는 心理가는것은 萬一이라도 不容하기를 바라는것이다。

後感을 記錄함에 際하여 무어보다도 두분의 長點을 紹介하엿스면 조흐련만 狹小한 紙面이지라 가장必要한 文句(短點?)만을 쓰지 아니치못하게 됨이 또한가지不運임게다。그리하여 나는이두분의 演奏에서 바든印象을率直히 말하여서 모든다른피아노學徒들의 參考에 밧치고저한다。

『피아노』學徒는 무엇보다도 『피아노』라는 樂器를 研究하여 알기를바란다。잇다금『피아노』의뚜껑을열고『햄머』『덤퍼』(止音機)『페델』等이 如何한 作用을 하는지 피아노의 소리는主要히 어느部分에서 發하는지 『피아노』는 樂器로서의 如何한 特色과 性能을 가젓는지를 알어볼것이다。

『피아노』에는普通二個의 페달(足踏)이 달려잇다。萬一演奏者가 이두개의『페달』中의 一個라도 使用할줄을 모른다면 그演奏에는 반드시 缺陷이잇슬것이다。그런데 그다른 한個의『페달』이 如何한 作用을 하는지 아다면 이것을 使用하지안코는 백여날수업슬 것이다。天下의 피아노學徒는 右側에잇는 『라우드페달』(強音足踏)보다도 오히려左側에잇는『소프트페달』(弱音足踏)의 使用法에 더留意하기를 特別 喚起한다。

피아노樂器의 特色中의特色은 無限한音色의 性能이다。演奏人의 속삭임가튼 고요하고 부드러운 소리가 나는가하면 때로는 驚天動地의 大聲疾呼도發한다。바위에 부딧치는 波濤인가하면 秋風에춤추는 落葉이기도하다。이리하여 칠줄아는사람의 피아노演奏는『피아니시모』『포르테』『크레시엔도』『띠미누엔도』等의 巧妙한彈奏法에依하여 神人이 共感할 千差萬別의音色을 만드러내는것이다。여기에 피아노音樂의 生命이잇다。이러케 늘始終一貫으로 소경의 막대기가치 無色無味한 메쏘포테(mf)의소리만 낸다던 呼吸을 이저버린 將校와 가치 흐릅이나 조흘는지 알수업다。

樂器는 樂器로서의 特徵이 잇거니와 音樂을 쓰는 作家는 作家로서의 特色이 제各其잇다。『빠-토-벤』『쇼팡』『멘델손』等의 피아노 作品은 그內容, 스타일, 奏法에잇서서 큰差異가 잇다。『쇼팡』을『빠-토-벤』式으로 奏하여도 안되고『빠-토-벤』을『쇼팡』式으로 奏하여도 안된다。『빠-토-벤』은『빠-토-벤』처럼『멘델손』은『멘델손』처럼 奏하여야비로소 生色이 날수잇는것이다。그러므로『빠-토-벤』을 奏하려고하기前먼저『빠-토-벤』을工夫하고 그作品의特色性質等을充分히 研究하지안코는 안된다。

『쇼팡』의『폴로네쓰』는 가장 波蘭的이면서도 쇼팡一流의 作品이다 故로 여기에서는『쇼팡』이라는 그사람만 研究할뿐아니라 波蘭의 리즘을 體得할必要가 잇는것이다。『폴로네쓰』、『마주르카』、『왈쓰』等이全部三拍子이지만은 그리들의特徵은 다 特異한것이다。

그다음에 알어야할것은 自己自身이다。無數한 피아노學徒는이點에 失敗한다。아마무엇보다도 먼저 自身을 알어야 할것이다。이러므로『콩쿠-르』에所謂自由曲이라는것을要求한다。音樂演奏者로서의自身을 沒覺하는 사람은 언제나 選曲에 失敗한다。그는 曲自體에 包含한 興行的 效果만을 探求하고 自身의個性과 能力을 全然히 無視한다。自身은 到底히 그曲을 充分히 演出할수업슴에도 不拘하고 그曲自體가 조키(或은 보기조흐니)조흔(?)때문으로 選曲한다。結果는 不良한 演奏밧게는 아무것도업다。『콩쿠-르』의 審查는 技術에만 置重하지안는다。技術도 한가지려니와 以下의 세가지 質問의對答을 要求하는것이다。

一、당신의 樂器를 아는가
一、당신의 曲을 아는가
一、당신을 아는가。 (끝)

(寫眞은 朴慶浩氏)

技術練磨에서다시 樂想把握으로

바이올린 主審 金載勳

今般 第四回콩쿠-르審査를마치고 特히 느끼는바는 藝術的態度가 아직健在하다는 것이다。다시 줄기찬거름으로 걸어 것기始作하엿다는 것이다。勿論 다른部門에잇어서도 해마다 빗나는成果를 거두는것은 事實이겟지마는 音樂方面에잇어서는— 第一回와 第二回콩쿠-르當時의 形便은 詳細히 모르나—적어도 昨年第三回와 비겨보아서 겨우一年인 오늘의成果는 그質에잇어서 참으로 隔世의 感이 잇슬만치 進步되고 向上되어잇다。特히 그中에는 昨年入選에 빠진분들中에서 斷然 今回에 二等入選의 好成績을나타낸것은 激賞치 안흘수업는일이다。이것은 두말할것도업시 그들의 不退轉의 勇氣와 努力을 말하여주는것으로 아프로 後進學徒들에게 커-다란 龜鑑이될것이라고 믿는바이다。무엇이고 一朝一夕으로 成果를 企待하는것은 어리석은일이겟지마는 더욱音樂에 잇서서는 決코 一二年의 衝動的努力으로는 그眞境을 엿보기는 꿈도못꿀일이며 따라서 먼저말한 바와 가튼努力을 뵈여주는 분이잇슴은 再三感謝하지안흘수 업는일이다 이가운데서 이러한 努力은 반듯이아프로 차차 훌륭한 音樂의使徒를 輩出시키고야 말것이라고 생각한다。

狹少한紙面에 한사람한사람 들어말키는 어려우나 이번 一等入賞의 李桂成君은 亦是 그天才的素質을 보여주어스며 特히 自由曲에잇어서 約間失手는 잇섯스나 뭇까지 沈着한態度로 演奏를 마친것은 勇敢하엿다라고안할수업섯다。그러나 우리는 君에게서 좀더 큰成果를 企待하엿던 만큼 아프로는 좀더 熱心잇는 努力을 바란다。

金生麗君은 자못 大家의品格을 가춘것가튼 點이잇서서 듯는사람으로 하여금 安心하게하엿다。演奏態度라던가 『빠-잉』이라던가 勿論 彼此에 完成은 먼압날의일이겟지마는 적어도 지금과 가튼 모양으로 精進한다면 반듯이 大成할날이 잇스리라고 믿는다。鄭熙錫君 亦是 偶熱的演技를 뵈여준點은 大端히 조흔일이엿스나 종종 그 『빠-잉』을 統禦지 못함인지 『빠-잉』에 잇서서 不安을 느끼게하는點이 잇슴은 아프로 더욱 만흔 修練을 要하는 點일까한다。그 박게 豫選에 들지못한분 몃분 잇스나 급기야 그水準으로 보아서는 大端한 進步가 잇섯스며 아까도 말한바와 가치 아프로 더 勇氣를 내여 次回의榮冠을 반듯이 獲得하도록 努力하기를 바란다。總히 말한다면 比較的 技術方面에 잇서서는 顯著한 進步가 뵈이나 암만해도曲의解釋이 不鮮明하여 까딱하다가는 機械的으로 흐르기가 쉬운點이 만헛다。勿論 技術이 非常히 必要하며 技術이 업시 表現이잇기가 어려우나 曲想을 充分히 씹지못한 技巧만의演奏는 하나하면 雜音과 흉내로 흐르기 쉬울것이다。그러케되므로 演奏者는 그 曲想을 充分히 씹고 맛보아서 녹아내가 그와 가치 生命잇는 참된 表現이 나타날것이며 技巧와 樂曲이 渾然一致되는 妙境을 스스로 어들것이다。모름직이 樂曲을 아페 노핫스면 활을 쥐기前에 먼저 그曲을 씹고 다시씹어 내 人格全體가 그 曲想과 무르녹기를 기대할것이다。

다음으로 한가지 여러분과 함께 希望하는바는 各部에 審査員의 均數增員이 잇섯스면 하는것이다。不均數라고해서 審査에 公平을 期치못한다는것은 아니나 實際取扱에 잇서서 여러가지 不便이 만흔緣故이다。曲目도 亦是各部에 한두개씩 늘려서 應募하는분들의 選擇에 便하도록하는 것이조흘듯하다고생각한다。

(寫眞은 金載勳氏)

新刊紹介

◆金融組合 十月號 發行所 京城府竹添町一丁目七五 朝鮮金融組合聯合會 振替京城三二〇〇九番 定價三十錢

◆鑛業時代 十月號 發行所 京城府光化門通一九八 朝鮮鑛業時代社出版部 振替京城八九三〇番 定價三十錢 送料二錢

雙頭의鷲 …주…
여드름 죽은깨
高級藥用크림
東京市神田區松住町 株式會社 杉田商店
アモパンパヤ

훌륭한大型兎
一億同胞養兎하라 擧國一致로軍部에奉仕
短少한日數로 一貫四五百匁부터 二貫四五百匁以上成長
改良실버-라빗트 種兎急速配給
千葉縣山武郡東金町 千葉種畜場

優秀治淋藥 リベール
利比見兒
各藥店에有함
大阪 竹村製劑所

다장에 숨이끄칠듯한괴로움
천식
놀라운新創見劑 완고한기침
「スペロイン」을 速히服藥하고全快하십시요

注射以上의頓服藥

『스페로인』의偉大한作用
△「스페로인」을 頓服하면 猛烈한 藥効作用을나타내어 喘息의毒素를巧妙히 小便으로빼는 强心性의貴重한化學藥입니다。
△決코一時的으로 藥이아니오 아모리괴로운천식의 發作도「스페로인」의 藥効으로 아조쉽게 나어서 全快되는것입니다。
△완고한 기침이 끄치고 담이 나와서 咽喉가 爽快히되며 呼吸이 잘됩니다
△身體에 爽快한溫暖感을주어서 氣分이 非常히 조하지며 心臟이 便하고 安眠이 잘됩니다
△이와가티 有効하나 모루히네나 아드레나린 其他의 毒劇藥의 問題가 아님으로 아모리 連續하야 服用하야도 人體에 絶對로 害가 업서서 念慮할것이 업습니다。
△毎日 服用하야두면 喘息의 發作이 적어지어 드디어 喘息이 나지 안토록 全治되는 것입니다。
「스페로인」實驗者는 効力의 偉大함에 놀나서「참으로 注射以上이라고 할만치 참으로 的確합니다」
무엇을 服用하던지 無効하야 천식으로 죽기까지 낫지안는다고 悲觀하고 잇든사람이나 注射로 自己의 生命을 自己가 短縮시키든 사람에게 一大福音입니다。迷惑지마시고 只今 곳 實驗하십시요。詳細한 說明書는 藥에 添付
應急症 『천식』 氣管支加答兒, 氣管支擴張, 완고한 기침, 百日咳, 神經性, 心臟性其他의 諸症
價 『스페로인』 藥價 六日分 一圓, 十五日分 二圓, 二十五日分 三圓, 四十四日分 五圓, 百日分 十圓 (有名藥店에 有함)
萬一 絶品時는 直接으로 送貨, 前金 無料 代金引換 五十錢加
有名藥店에 잇습
スペロイン 發賣元 東亞藥園 大阪市天王寺區東平野町三(電車上五) 電話南四〇一五番・振替大阪七五一四番
特約店 京城南大門通 新井藥房 / 同本町四丁目 木村藥房 / 釜山辨天町 藤田藥房 / 釜山辨天町 平壤大和町 大邱本町 大黑南海堂 森田藥店 町田藥店

八大專賣特許
第一〇一九七一號 酸素を含有せる齒磨
第一〇二一二〇號 オゾンを含有せる齒磨
第一〇三四三三號 過酸化水素を安定なる狀態にて含有せしめたる齒磨
第一一五二六二號 新殺菌劑クロール・カルヴァクロールを含有せる齒磨
第一一六六四一號 新殺菌劑ヨードチモールを含有せる齒磨
第一二四七四號 クロラミンを抱合せる齒磨
第一二四二一九號 銀コロイドを配合せる齒磨
第一二五七〇〇號
新專賣特許 レントゲン照射に依つて勵起したる藥品を應用せる齒磨

八大專賣特許を もつ藥用齒磨
ムシ齒・齒槽膿漏を防ぎ齒を强健にする
(충치 조루 막고이를 강건케하는)

★ 清掃力이强한特殊性能
全身의健康에重大한關係를가진齒를爲하여곡殺菌과清掃力이强한藥効的齒磨를撰擇합시다。
藥用クラブ齒磨는 優秀한殺菌劑구로-루・갈바구로-루及요-도치모-루와 更히最新의殺菌劑헤끼시-르레소루친의 配合에依해서口中의黴菌을 잘淨化清掃해서虫齒와口臭、무서운 齒槽膿漏를防止합니다。

★ 健康强化에 クラブ齒磨
朝夕으로藥用クラブ齒磨를使用하시면口中을完全히淨化함과함께 齒와齒齦을藥効的으로 强化하고 衛生上傳染病의豫防도되며 또한 何等의副作用이 업습니다。그러므로 藥用クラブ齒磨에依해서 一層健康을强化합시다。

藥用 クラブ齒磨 (구라부)
煉…十三전以上各種 半煉…十八・二五전
煉・半煉
H—92

經濟說 專任農相逐實現 그責務는重且大

阿部內閣은 小數閣僚制를 採用해서 1、首相이 外相을兼하고 2、內務兼厚生 3、大藏兼企劃院總裁 4、農林兼商工 5、遞信兼鐵道로 大臣의椅子數를 수리어버리고 시작해보앗스나 1、歐洲動亂으로 外交上動向이 重大化햇스므로 九月下旬 野村大將을 外相에起用해서 專任外相이 생기어 大臣數는 十一名으로되고 2、外相就任後 例의貿易省設置決定에 따라 새大臣자리가생기고(專任與否는未定) 3、組閣初부터 伍堂農商相에게 不滿을 품던 農林關係側의 專任農相運動이 猛烈해진一方 石油配給으로 政治問題化해서 結局 酒井氏가 專任農相으로 入閣케되어 大臣數는 十二人으로되엇다。

×

그러면 阿部內閣은 少數閣僚制를 왜採用햇서든가 支那事變處理를 第一目的으로 삼고 歐洲戰亂에 對處키 爲해서는 諸政策을 事務當局間의 圓滑한 聯絡으로 遂行할必要가잇섯든때문이다。特히 農商兩相의 兼任은 阿部首相의 持論이엇섯다 首相談에 잇는것과가치 「가령硫安問題에 잇서서도 農林省에서는 農村關係의立場에서 싸기만하면 조타하고 商工省에서는 硫安製造業者側의 立場에서 採算이 마저야한다고 恒常對立되어왓든것이 事實이다」 非但硫安問題에 끄치지안코 농사하는 方面과 장사하는 方面은 事事利害相衝으로 曲折이 不絕하고 非常時下 이런 摩擦을 除去키爲해서는 農商兼任이 理想的으로 알앗던모양이다。少數閣僚制가 失敗한 全般的原因은 이에論及지안키니와 專任農相問題에對하여보면 兼任大臣伍堂氏가 그前身이 商工會議所會頭이엇던것이 農村關係者를 一層刺戟케한것만은事實이다。商人側大臣이니 農村을解消할것이라는 共通된心理가 專任農相設置運動에 크게 作用한것도 否認할수업다。

좀더理想으로말하면 大藏、農林、商工을한데묵근 經濟省까지라도 考慮할수업는것이아니지만 農商兩相만 兼任시킨 結果로도 자미업섯다 伍堂氏가치 商工에치우친人物이 아니라더래도 農、商의摩擦除去가 阿部首相의 意圖가치 되기는커녕 專任農相設置運動이 들몃듯 일어나고만것이다。

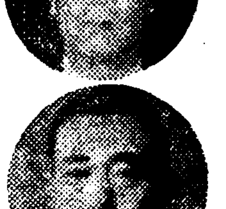
×

專任農相設置運動이 일어나게된 것도 戰時食糧政策、農産物生産保障의見地에서 볼때 兼任大臣으로서는 일이번다고 아니할수업고 百年大計를 爲해서는 專任農相을設置할必要가 잇게되엇다。뿐만아니라 特히 伍堂農商相이 失敗한 石油配給統制로말하면 平沼內閣末期의 櫻內農相과 八田商相이 품어온 問題의하나이다。農漁用配給을 어떠케處理할가가 難關이엇는데 伍堂農商相은 就任後 九月二十日에 商工省案을 좃차 農林事務當局의 背後에잇는 强力한農業團體가 뒤집혀 농林省案은 農漁業用石油는 産組、漁組가 直接 石油共販으로부터 사서 配給하자는것인데 商工省案은 九月二日에 設立된石油共販會社下에 元賣會社를두고 小賣商과 産組系統團體는 이會社로부터 實際에 應해서 사게한다는것이엇다。農商相의 裁斷에 對해서 商工省이 石油配給統制規則을 公布하고 十一月一日부터 施行키로 햇섯는데 이統制案에 農林水産團體가 猛烈히反對하자 十月三日에 農商相은 配給統制實施細目要綱이라는것을 發表하고 統制方針의實質的修正을行햇다。이修正案은 石油共販의 그傘下에 잇는 元賣業者가 蹶起햇다。왜그러냐하면 産組、漁組의 直接石油共販으로부터 살수잇다는것이니 小賣業者는 그만큼 만흔分量을取扱할수업게되는때문이다。이要求하면 서슬리 商工省案을 들어다가 農林團體가 야단을 치니까 장사하는쪽을 薄하게 方針을 變更한것으로 갈팡질팡한모양이다。

×

農相의 자리를 내노흔 伍堂氏로말하면 그것이 自身에 對한 一般의 不滿에서 나온것이 아니오 政治的 必要에서 退席케된것이면 모르겟스나 自己의 信念대로해보지도 못하고 그만두게되엇스니 商相까지 내노흘意向을 가진듯하엿스나 그러케되면 가뜩이나 外務省對貿易省問題로 黑點을 찍은內閣에 影響됨이 크겟슴으로 首相의 懇請을들어 留任케되엇다。

새로 農相에就任된 酒井伯은 帝國農會長으로 農村團體의 한사람이다 農村團體의 熱望아래 專任農相의 任은 重且大하다。目前으로도 農村用資材와 米穀의 配給이 解決하여야하겟고 大局的으로는 帝國食糧問題의 根本策實現、日滿支綜合 農業計劃이 무겁고 크다。



(寫眞 上으로부터 阿部首相、伍堂商相、酒井新農相)

九·一八價格區區로 物價組合을結成
面以上單位、業種、業態別로

總督府에서는 政府의 方針에 따라全物價를 九月十八日附로釘付할터인바 右九月十八日附價格은地域的又는 個人的으로 極히區區한것이잇서 그것을 堅持하는境遇에는 顯著한 不公平이생기고 또商品需給의 圓滑을 缺하게되므로 總督府에서는 速히그調整을하기로하고 우선商工 農業者의 任意組合其他이에 準하는것이 行政官廳의 認可를바더 指定에대신할 價格을 定하고 總督府의 認可를어드면 이것을指定期日의 價格으로 認定하고組合外의 業者에도 强制하기로되엇는데 그急速實施를 爲하여 面單位以上을 地域으로 業種別로 組合을 組織시키기로決定하고 此旨를 殖産 警務兩局通牒으로써 十四日各道知事에게 發送하엿는바 右組合의 設置方針은如左하다

一、組合의 地區는 적어도面以上의區域을 單位로하여 業種 業態別等으로 結成시킬것

二、組合에는 地區內의 同業을 可及的遺漏업시 加入시키는方針에依하여 적어도三分之二以上을 組合員으로할것

三、既存의組合은 右趣旨에準하여 改組又는 强化하는等의方法을 講究할것

四、工業組合令에依한 組合結成이 可能한業種에 對하여는 될수잇는대로 速히그結成促進의方法을 取할것

旱害地食糧配給統制로 穀類都賣商調整을要望

旱害地食糧配給의 統制를 圍繞코 最近民間側으로부터 深刻한不滿이 表明되고 特히穀類都賣側은 全然이에서 除外되므로 生業의 威威라하여 合理的調整이要望되고잇는바 問題로서 指摘되는것은 如左한 諸點이다

一、輸入取扱으로서 三井、豊物을決定하고 그配給은 各道를中心으로 金組聯合會가 主로이에當하게된 結果從來 粟을輸入하여 販賣하던 當業者는全然이配給에서 除外되므로 生業을 威威當하는것

二、南朝鮮의旱害地帶에의 配給은 이로써安當하다하여도 西北朝鮮의粟食地帶의輸入과配給어問題인것

三、滿洲의統制로 朝鮮에의輸入은 旱害關係의指定業者外는買付할수업게되면 三井物産은輸入業者이지만 問題이고 찰아리 이에는 穀物協會等을 活用할것이 아닌가 此中 地方都賣側의 生業問題는相當히 重大視할 必要가잇는듯하다

朝鮮畜産認可 來月六日創立

朝鮮畜産興業會社創立에對하여서는 資金調整法에依한認可가 十一日附로 잇섯슴으로 來月六日創立總會를 開催키로되엇다

端川燐灰岩鑛 總督名義로出願

旣報=總督府地質調査班에依하여 發見된 推定埋藏量 三千萬噸의 咸鏡南道端川郡內 燐灰岩鑛은 時局下의 肥料國策上劃期的收穫인데 總督府當局에서는 朝鮮總督의 名義로 正式으로 該鑛區의 出願手續을完了하엿다 그 經營은 民間에 開放할方針이며 輸送은 現在朝鮮마네사이트鑛業株式會社의 鐵道를 利用하기로 決定하엿다

輸移入食糧 中央配給組合創設

總督府에서는 食糧對策確立의 見地에서 輸移入食糧의 全面的統制를計劃키로 決定하고 硏究를急히하고잇는데 問題의損失補償案에 對하여서도 財務局과意見이 一致되엇슴으로 近間臨時災害對策委員會에 上程하여 最後的決定을하기로되엇는데 新配給機構는中央에 中央配給組合을創設하고 輸移入을獨占케하는 同時에 地方은 道又는 郡面程度의統制團體에서 取扱케하자는것으로 中央會의組合員은 三國三井의二社 組合事務所는 京城黃金町一丁目 三井物産支店內에 設置키로되엇다

片荷의苦惱深刻 移出할荷物업서걱정

米穀의 移出杜絕에 伴하여 西鮮北朝鮮航路의 出貨不足은最近에 益顯著하여젓는데 朝郵、商船等의 定期側에서는 配船의減少가 困難하므로 片荷의苦惱는 一層深刻을 加하고잇다 이것은出貨減을豫想하고 臨時船側의 配船이업고 移入貨物은 定期側에殺到하여 各地에 殘積이생기고잇는狀況이므로 配船을 減少하는것은 困難하고 또 移出貨物이 上述한바와가트므로 片荷가繼續되고잇는모양이다

『金』買入成績 鮮銀에每日十萬圓

十月一日부터 實施한金動員總動員의金買入取次은 漸次地方에도徹底케되어 最近地方으로부터鮮銀本店에持入되나 數量的으로는 問題가안되는듯하다 最近의鮮銀本店에 오는地金、金細工物의持入은 每日平均百八十件乃至二百件으로 金額은平均十萬圓가령이 持入되는데 産金은八九月頃旱魃로 減少되엇스나 最近은鑛山의 操業復活로 漸次鮮銀에가저오는것이 激增되고잇다

京春鐵道增配

京春鐵道會社에서는 九月末로써 決算을 마감하고 十一月十五日에 定時株主總會를開催할터인데 今期配當은 一分增配인 六分配로內定한 模樣이다 또一部에서는 拂込徵收의所聞이잇스나 當分拂込徵收는하지안흘方針이라한다

北鮮線還元 朝運서大增員

北鮮鐵道의 朝鮮鐵道局還元은 技術的問題를남기고 大綱이 決定되어 그實施는 時期問題로되엇는바 이에附隨하는小運送도 이와同時에 朝鮮鐵道의 指定運送人인 朝鮮運送에 還元키로되엇다 그리고國際運輸는 退陣과同時에 社員全部를 撤歸하기로된 結果 朝鮮運送은 大量의社員補充을하여야하는데 現在 三千四百名 會社로 後援키로되어잇다한다

農村三團體調整코자 協同組合創立
關係法令은府令으로制定

既報=農業의金組、農會、産組의 農村團體調整은 明年度를期하여 드듸어斷行하기로되엇다 이에따러 新設될協同組合 道聯合會 同中央會가 創立될것인데 新團體의 監督規定은 府令으로 制定키로하고 目下硏究中이라한다

同時에 朝鮮鐵道의 指定運送人인 朝鮮運送에 還元키로되엇다 그리고國際運輸는 退陣과同時에 社員全部를 撤歸하기로된 結果 朝鮮運送은 大量의社員補充을하여야하는데 現在 三千四百

日滿支石炭聯盟 配給調節코자設立

【東京電話同盟】石炭의供給不足은 各方面에 深刻한問題를 惹起하고잇는狀態에 鑑하여 伍堂商相은 日滿支를通하는 石炭의 生産配給의 計畫化가 急務라하여 日滿支의石炭業者及 統制團體를網羅하는 協議會의 設置를 慫慂하고잇든바 이지음 關係各官廳及 民間當業者間의 諒解가成立되어 民間側에서는 配給調節을 圖하고저『日滿支石炭聯盟』을 來月初에 設立하기로되엇다 그리고 同聯盟의 組織은 社團法人으로하고 會長에는 平生日鐵會長 副會長은 吉田昭和石炭社長이 就任하기로 內定되엇다

三陟炭 採炭計畫 明後年百萬瓲

日本電力系三陟炭採炭計畫은着着進行되어 本年中에二十七萬瓲의出炭目標로 目下一日千五百瓲平均으로出炭을行하고잇는바 明年度에는積出港인 黑湖港의築港이一部完成되므로 五十萬瓲乃至六十萬瓲의 出炭이可能케되고 右築港이完成되는 明後年에는百萬瓲의 出炭을行하기로期待되며 右出炭中 半數는 內地日本發送電會社로 送炭키로되어잇다한다

輸出許可事務處理 貿易係大增員

總督府에서는 輸出品을 全面的으로 統制하기 爲하여 去九月三十日 府令으로 輸出許可制를實施한바 右에依하여 許可申請이殺到하여 到底히 現在의 陣容으로는 處理할수업는 形便에잇서 不得已 同課貿易係를 增員키로되어 財務局에서도 認定케되엇다한다

業績良好 朝鮮運送의 當期

朝鮮運送의 當期의 業績은 前期보다 約十萬圓의 增收가되고 利益金은 七十五萬圓으로 前期보다 約十萬圓의 增收가되는데 그中 三十萬圓은 老舖料의消却에 充當키로되엇다한다 配當은七分 據置의方針이며 來月十三、四日頃에 決算重役會를 開催하고 來月二十九日頃에는 定時總會를開催할豫定이라한다

全朝鮮銀行 預貸新記錄

九月末現在全朝鮮銀行預金、貸出의모든新記錄을 更新하엿다 即預金總計七億四千百九十七萬三千圓 貸出總計十二億七千七百三十六萬四千圓으로서 이것을 前月末에比하면 預金에잇서서 一千百八十萬九千圓 貸出에잇서서 四千四百二十八萬四千圓의 各其增加이엇는데 其內容은如左하다

(單位千圓 △印은減)

	九月末	比前月
◇預金		
定期	三五、九六六	△九〇三
當座	一三三、〇三〇	三、〇七六
特當	一三七、五七	四、四七九
通知	一五、〇四四	五、〇〇二
其他	一〇、〇九五	△一、七三六
合計	七四一、九七三	一一、八〇九
◇貸出		
證書	一六〇、七二二	△三八二
手形	六七一、九〇八	三九、七〇九
當座	三一三、五二六	六九一
割手	九四、三六六	九、四五六
荷爲替	一五、一四六	一、三三四
其他	四六、〇九五	四、一三一
合計	一、二七七、三六四	四四、二八四

또이것을 前年同期에 比하면預金은 一億九千二百十一萬二千圓 貸出은 三億三千九百二十七萬五千圓의 各其激增이다

朝鮮內洋灰工場 增設擴張認可

總督府에서는 現下 緊迫化한 세멘트需給狀態에 鑑하여 일찌기 當局에 申請中인 小野田세멘트의 咸北古茂山外各工場의 增設擴張을비롯하여 淺野세멘트의鳳山工場增設工事를 許可할方針을決定하엿다한다 即工場의 增設工事는 事實上 禁止되어잇스나 現下 세멘트는 生産力擴充이다 大局的政策에도 支障을招致하는 全面的擴張을 一齊히認可하여 세멘트政策을 百八十度로 轉向하기로 決定한것은 注目된다한다

八田東商會頭就任

【東京電話同盟】日本商工會議所에서는 十四日午前同所에서 臨時總會를열고 新東商會頭 八田嘉明氏의 日商會頭就任을 正式으로 決定하엿다

◇伊藤文吉男氏(日本鑛業社長)京山金鑛視察中十六日午後入京

京城의米穀需給(中)
昨年中狀況·京城商議調查

京城안의 精米工場의 分布狀態로보면 地區에依하여 多少달은것이잇스므로 其槪況을보면 如左하다

東大門外 東大門外의昌信町으로부터 新設町、龍頭町、典農町及敦岩町에 亘하여 十一工場이나잇고 特히東京城驛으로부터典農町及敦巖町에 이르기까지에는 六工場이나잇서 約折半을占하고잇다。그리고 此等各工場의 使用動力은十三臺 馬力數百六十馬力으로 生産高는 白米가三萬八千五百石이며 玄米는 二萬石이나된다 白米는거의 韓白米로서 其大部分은 府內의 糧米로充當하고잇는데 北朝鮮方面에도 約五千石程度나 移出하며 또玄米는 其大部分은 府內精米所의原料로서 提供되고 約三千石은仁川及內地로 送荷되고잇다 鐵道에依하는 入荷米는 二千石內外에 不過하며 이는 大部分 京元線에依하는것으로 其內譯은 鐵原一、一八九瓩 京南線八二七瓩 京東線五九五瓩 全谷四六瓩 等이다

光熙門外 新堂町及上往十里에 十四個所의 精米工場이잇서 其使用動力은 十五臺 百九十二馬力이나되며 生産高는 米十一萬五百石 玄米八萬六千二百餘石이나된다 그리고 此等의 精米所는 全部朝鮮人이經營하는것이며 原料米及正租의 大部分은 府內消費에 充當하고 其他一部는 冬期에 限하여 平壤方面에도 移出되고 잇스나 大體로 極少量이다

入荷는 大體 前記한바와가치 京城驛에依하는것은 昭和十三年往十里驛에 米는 겨우三百七十七瓩에 不過하며 其中二百瓩은仁川으로부터 入荷되는것이다。또 正租의 入荷는 一萬五千五百七十瓩二十八萬五、六千叭으로서 其主要出荷地는 鐵原二、五五七瓩 京南線一、六九〇瓩 等이다 其他는韓白米로서 其大部分은 府內消費에充當한다

西大門附近 西大門外中心으로 蘿府內의 西部一帶即西小門、和泉町、義州通、蓬萊町、西界町、中林町、漢芹町、竹添町、橋南町、橘北町、冷泉町及峴底町一帶에가장精米所가 만코또比較的規模가큰工場이 잇는區域으로서 其數는 三十個所에 達하며其經營者는 거의朝鮮人이다 內地人工場은 겨우三工場에 不過하다그리고 此等工場의 動力設備는四十二臺로서 馬力數는 七百二十五馬力이며 生産高는 精白이三十三萬二千七百石 玄米가 一萬七千九百石으로 이에 原料玄米及正租의 大部分은 鐵道에依하여 京城驛에入荷되고 또玄米는府內 麻浦、東大門外及光熙門外의工場으로부터 玄米로 搬入되고 잇다

京城驛에 入荷되는것은 米가一萬二千七十五瓩(八萬四千餘石)正租四萬八千八百三十八瓩(八十四萬三千叭)으로서 米中에 糯米는 거의仁川精米所及其他各地로부터 少量으로搬入되는 白米들 合하여 約四、五萬石의것이 京城驛으로부터 나머지三、四萬石의玄米로서 仁川四三七瓩等이며 其他는 西大門外의 精米所에搬出되는 것으로 西大門方面에入荷되는 正租는 一、二萬石程度로보인다 鐵道로 入荷되는 米及正租의 主要積出地를보면 米는 仁川의 三、五一五瓩을 筆頭로 平澤五四六瓩 烏山 五五八四瓩 水原四二一瓩 京南線 三七五瓩 群山 三三八瓩 南川三三四瓩 金村 一二〇瓩이며 滿洲及北朝鮮地方도 移出되고잇다

龍山方面 京城驛以北의一帶 即三坂通、岡崎町、靑葉町、元町及漢江通에는 精米工場이 十三個나되고 動力은 十二臺、百六十一馬力인데 其生産高는 白米四萬八千四百五十石이다。當地區의工場은 一個所를除한 其他全部는 內地人이 經營하는것이다 그러므로 同地區에 出入荷되는것은 玄米를 精白하고잇다。

南朝鮮水電 正式申請
明年初에創立

南朝鮮水電는 創立發起人代表 上內彥策氏名義로써 全羅北道를 經由하여 正式으로發電水利權의 申請을提起한바 關係官廳에서는 同事業의 特殊性에鑑하여 早急處理의方針이지만 認可까지에는 相當한時日을 要할것이오 會社創立은 年內로는困難하고 明年初로될것이다 旣報한 바와가치 그出資는 朝鮮電力東拓이 折半으로하고 社長에는前東拓鮮理事 佐方文次郞氏로內定되엇다

仲悩以重商狀

一休後今朝는 多少의 買物이 잇서少堅裡 寄付되엇스나 買氣不績이어서 곳凡化되고 말엇는데 歐洲戰局은 和平運動關係로新段階에들어가기는 하엿스나 英佛側에서는 어데까지나 長期戰을策하고잇고 또其外에 各樣의 中立國이 介在하고 잇스므로市場에서는 歐洲戰局을 큰材料로 삼고잇는데는 變함이업스나 이것을取扱할 方途를 모르고잇는 모양이다 一方國內的으로는 貿易省新設은 一日解決을 지엇스나 今後에올 諸問題가 一層重大하고下級官僚의 擴張으로 閣議決定을 變改하게되엇다함은 人氣에 조치못한 影響을 미치고잇는듯하다그러므로 金綏을 背景으로한 雜株高의 支援을바더 東新도 若干의追騰高를 演하려하여도 如意치못하여 伸悩頭重商狀을 뭇하고잇섯는데 高價만잇스면 팔려고 待機하고잇는것이 더욱 上伸力을 減殺하고잇는 形勢이엇다

東京株式市況【東京電】

前場少騰 今朝는東新五十一圓三에 少堅寄付後 東新은 五十一圓六、鐘新百十二圓五에 凡調裡大引

後場少低 後場은 東新만이 二低인 百五十一圓四에 寄付後 同調裡에推移하엿다

株式往來 高下不定

今日의市勢 十六日

▼…戰爭의 英國經濟에 大重壓을 加하고잇는以上 軍國一致의戰爭遂行은 至難事。

▼…『인플레』進展等 全體主義國家가 어미밟아온길을 英國서는 至今에야 追隨。

▼…豫算의 大膨脹、大增稅로 英國의長期戰體制가 그經濟에미치는 影響을 檢察할 때로다!

寸鐵

▼…今年末日銀兌換券發行高는 三十億圓을 突破하리라고 不遠數日에 다시三十五億을 豫想한다고。

▼…公債의 消化는順調이나 元來그發行額이 巨大한지라年末에걸쳐公債의 日銀引受가增加될것이 그主因。

▼…今後의모든『經濟問題』는 兌換券三十五億을 基調로發展될것이니 인플레의 反響이눈에띄우게 顯著하게될形勢。

▼…通貨는다시 三弗台로 陷沒

大阪株式市況【大阪電話】

商通】今週는休日이안코 格別한 刺戟材料도업섯스므로 活氣薄이엇스나 雜株는部分的强調로賣物薄인場面이엇다 結局長期는 日華新八十錢高、帝人一圓高、滿工新、東産各八十錢高、新四十錢高、大新六十錢으로大引되고 短期는商船郵船各二十錢高、日鐵四十錢高、帝人二十錢高、新株四十錢低 洋新五十錢低 鐘紡新舊各四十錢高、東新도 一圓四十錢에 寄付되어 二圓十錢까지 昂高된後 一圓九十錢에 大引되엇다

株式市場六感

(株)…貿易省問題는 政府側의 讓步로一日解決을 告하엿스나 이로써派生된 諸問題가 一層重大▲一方歐洲戰局도 市場에서 消化할수가업서서 氣迷裏不脫▲此間에 雜株의 活躍을보고 東新까지 追隨시킬래도 環境의不明朗을如何?▲더욱이 今週는休日이만어 活躍을바랄수업슬모양▲兌換券은二十七億을 突破하리라고 ▲買方의金棒을들듯하나 東新에向하는것은 鬪策이아닐듯

現物堅調

現物은滿洲物其他를 循環的으로 買付하여 꼿꼿하게 모르더니 一休後今朝에는 겨우 少보이엇다 그러나 特管新舍中心으로한 重工業株 纖維株方面에는買氣가 依然한것이 잇섯다 그리고朝鮮物은小林鑛業、마네新等이强調를呈하엿다

今日現株市勢(正午調)

◇朝鮮內株式 鮮銀新 殖銀新 朝鐵 金剛電 京南鐵 京春鐵 京城電 漢水電 等

◇內地株式 鐘實 東拓新 朝石 마네新 全羅鑛 無煙炭 國産自 南電 京電新 郵船 商船 日曹鑛 九曹新 日立新 池貝鐵 航空新 帝人新 日曹新 日石 日鑛新 帝産新 三菱新 同新 小林鑛業 製鍊 朝紡新 弘中新 東紡新 等

◇滿支株式 滿鐵 滿工新 東邦電 錦州팔프 大同殖 日滿亞新 後野二新 等

期米 休商 動意殆無

前場閑散 休日이 가깝스나 依然히 雙方이모두 活氣가업고 沈默裡에 推移되어 全然商談이업서 場을止하엿다

後場休商 後場은 依然休商 거듭하엿다

▲東京國債 ◀佛貨四分一 九九、六五 ▲米貨七分半 三八五

正租 無賣買로 不成

前場不成 氣乘薄商狀을繼續하는 市中은 一休今朝도亦是 賣買가업서 場을止하엿다

後場不成 後場은 亦是無賣買로 終始하엿다

正米 傍觀裡에 閑散

京城 市中은 全然商談이업고 精白側은當局斡旋에依한 配給으로 겨우原料를 入手하고잇는狀態이오 新米가 出廻되기까지는 盲目市勢를繼續할것으로 보이엇다

仁川 市中은 新最高價를보인後不變狀態이다 實際的으로는 比邊價位以上으로도 買氣는 相當히潛伏되어잇스나 國策上 살수업는一方 新米는依然히 出廻되지안허 市中은休日을압두엇슴에도 수여 閑散商狀이엇다

釜山 不透明商狀인 市中은 實物조차업고 新米는 아직도 出廻될可望이업스며 奧地偏在米는 依然히 價位關係로 팔지안는 場面은 盲目市勢대로 推移할수박게업서 繼續하는 開店休業狀態로終始하엿다

大邱 奧地는드듸어 收穫期에入하엿스나 一部旱害因한 勞力減退로잇서 出廻는 一層遲延되고連日陳情中에잇는 精白側의態度는 매우强硬한것이잇서 市中은依然히 無味沈靜으로 推移되고市勢도 底知되어잇는 形便이엇다

群山 旱害로因하여 奧地의 勞力은 相當히減退되어 新米出廻의잇치는影響은 甚大하고 一

木浦

新正租出廻는 平均的으로도 二百가마니잇스나 모두 都賣側에게吸收되어 市場에는 出廻되지안코 依然히 沈默商談이며 一時的이나마 價位만이라도 成立시키자는說이 잇스나 全然商談이업스므로 今後取引에 影響이밋치다고하여 盲目氣配로繼續되엇다

正租

租도 杜絕되어 市中은依然히 表面商談이업고 單只今後에對한 都賣側의下馬評뿐으로 氣配도 混迷狀態이엇다

橫濱生絲凡調【橫濱電】

休日中의 入電도 無賣株式其他가 不良이엇스므로 朝來東京株式의 堅調에도 不拘코 休日織絹과 相俟하여 場面은活氣薄이로 利喰賣가나와 當限十一圓低로 寄始 大槪四圓乃至一圓低이 엇고 先限만은 乘替買物이잇서 千五百九十六圓에서 九十七圓으로 一圓高이엇다

今日財界 十六日

◆米 (單位錢)	今日	比前日
仁川期米先限	—	—
朝取正租	—	—
仁三等米一石	—	—
京城一等	—	—
白米百키로	—	—
正租(仁川)(鉅)一等	十錢高	—
滿粟(滿)一等	一三〇〇	不變
京城金一匁(買)	一四五〇	不變

◆株 (單位十錢)	今日	比前日
朝取	—	—
東新	一二二	—
鐘新	一三〇	—
紡新	一二一〇	—

◆商品 (先限單位錢·匣)	今日	比前日
大阪三品 綿布	四一·九五	—
棉花	三六·九六	九五高

京城物價 十六日

▲白米(一瓩、單位厘) 特等 ▲鮮白米(京城小賣最高標準) ▲小麥(一斗、單位錢) ◇絹織物 ◇本絹部 ◇交織部 ▲毛絲(斤、單位錢) ◇石炭 ◇薪炭 ◇朝鮮炭 ▲石油 ▲洋灰 ▲砂糖 ▲鐵物 ▲木材 ▲紙物類 ▲塗料 ▲皮革 ▲牛皮 等

海外經濟 十四日

◆銀行券◆ ◆朝鮮銀行券◆ ◆日本銀行券◆ ◆金利◆ ◆東京金利◆ ◆大阪金利◆ ◆手形交換◆ ◆京城手形交換高◆ ◆京城金銀價◆ ◆東京金銀價◆ ◆金買入價◆ ◆對外爲替◆ ◆鰯油粕麥粉◆ ◆日本麥粉市勢◆ ◆正米◆ ◆京城正米◆ ◆仁川正米◆ ◆大阪正米標準價◆ ◆正租◆ ◆仁川正租◆ ◆雜穀◆ ◆京城雜穀◆ ◆仁川雜穀◆ ◆綿絲布◆ ◆京城綿絲布市勢◆ ◆滿洲商況◆ ◆大連特産市勢◆

株式

◆朝取短期◆ ◆實定代引日歩取組◆ ◆大阪短期◆ ◆東京短期◆ ◆東京短期取組◆ ◆朝取短期賣買高◆ ◆東京現株◆ ◆大阪短期◆ ◆大阪長期◆

棉花 綿布 生絲

大阪 十月 十一月 十二月 一月 二月 三月 四月 / 橫濱 當限 先限 現物D格 一六八〇圓

鄭運得證券取引店 京城府黃金町

株式 期米 玉 京城黃金町 仁川本町 マルタマ取引店

重石·水鉛 金銀買 三昌鑛業所 京城南大門通二の十一 (朝鮮信託前) 電話本局三〇二五番